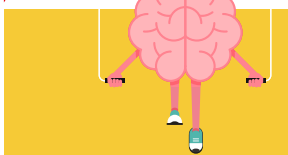


Ako aj doma
zostať fit



STRANA 2 - 3

Anketa
s poslancami



STRANA 10 - 11

Zima s knižkou
v ruke



STRANA 12 - 13

Vyšľahať alebo dať
na pranier?



STRANA 14 - 15

Dúbravské zastavenia
krok za krokom



STRANA 16 - 17

Aký je
dúbravský kroj?



STRANA 24

CESTU NA ULICI M. SCH. TRNAVSKÉHO MAJÚ OPRAVOVAŤ DO KONCA ROKA

Električka prišla s meškaním

Odstavili, spustili, odstavili. Po modernizácii Dúbravsko-karlovej radiály sa mali električky do Dúbravky finálne vrátiť 12. septembra. Tento termín avizovalo hlavné mesto dlho ako záväzný. Nakoniec sa zmenil na 26. október.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Od posledného októbrového pondelka opäť vidieť električky v mestskej časti, skončila sa X5ka a namiesto náhradných autobusov sa obrátisko zaplnia električkami. Nemožno na ne zabudnúť pri prejazde či prechádzaní. Oficiálne ich na obnovení trati privítali už v piatok 23. októbra za účasti ministra dopravy Andreja Doležala, župana Juraja Drobu, primátora Matúša Valla a starostov dotknutých mestskej časti. Dana Čahojová, karloveská starostka, hovorila v súvislosti s dokončením prác o ťlave, dúbravský starosta Martin Zaťovič zas vyjadril želanie i nádeje súčasne, že znovuobnovenie električkovej dopravy do Karlovej Vsi a Dúbravky je znamením, že sa život opäť vráti do normálu. „Dúfam, že to tak bude aj v súvislosti s koronou.“

Modernizácia trate sa začala vlni v druhej polovici júna. Novinkou na zrekonštruovanej trati sú dve združené prestupné zástavky na Molecovej v Karlovej Vsi a Záluhy v Dúbravke.

Zastávky, ich okolie, úpravy sa budú dorábať počas premávky električiek. V Dúbravke pokračuje aj rekonštrukcia povrchu cesty pri trati. Hlavné mesto začalo s opravou komunikácie M. Schneidera-Trnavského v úseku Harmincova – Bagarova. Práce prebiehajú na etapách. Počas prvej je dočasne zrušené ľavé odbočenie a otočenie z Karlovej Vsi na Hanulovu a zároveň prikázané pravé odbočenie z Bagarovej aj Hanulovej. Práce na ceste majú trvať má do konca roka 2020.

(lum, lr)



S OTVORENÍM ELEKTRIČKOVEJ RADIÁLY MESTO ZMENILO LINKY

Päťka sa do Dúbravky nevráti

TRASY LINIEK 4 A 9:

- Linka 4: obojsmerne po trase Zlaté piesky/ ŽST Nové Mesto – Trnavské mýto – Krížna – Špitálska – Kamené nám. – Nám. L. Štúra – Chatam Sófer – Lafranconi – Riviéra – Kútiky – Záluhy – Alexyho – Pri križi
- Linka 9: obojsmerne po trase Astromnická – Tomášikova – Trnavské mýto – Krížna – Špitálska – Nám. SNP – Kapucínska – Lafranconi – Riviéra – Karlova Ves, Kútiky

až 6 minút. „Linka číslo 5 je podľa dopravného podniku nahradená dvakrát častejšie jazdiacou linkou 4. Tou

je možné dostať sa do dôležitého uzla Trnavské mýto a taktiež prestúpiť na linku 3 do Rače na zastávke Mariánska. Spojenie Dúbravky s uzlom Kapucínska-Zochova je možné aj naďalej linkami 83 a 84 bez prestupu, kde zostáva v platnosti častejší interval cez víkendy, ktorý sme zaviedli počas výluky.“

Podobne ako 5ka, so zmenou liniek skončila aj linka 133, smerujúca na Dlhé diely.

„V rannej špičke, keď táto linka premávala, bude posilnená linka 33, ktorá pôjde každé 4 minúty,“ dodala Mercelová. Prestupovať sa má na novom integrovanom prestupnom uzle Riviéra.

(lum)



PREHĽAD SOCIÁLNYCH SLUŽIEB MESTSKEJ ČASTI DÚBRAVKA PRE

Odporúča sa im ostať doma, vyhýbať sa stretnutiam. Seniori. Skupina najviac ohrozená novým koronavírusom. Skupina, ktorej napriek všetkému patrilo október, Mesiac úcty k starším. Hoci bol iný, bez spoločných aktivít, mestská časť ho venovala skôr narodeným. V Dúbravských novinách prinášame prehľad sociálnych služieb venovaných práve im.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Slávnostný galavečer, turistická vychádzka s opekačkou, prednášky so zdravotníckou tematikou, kvízovanie, športové stretnutia, posedenia... Taký býval v Dúbravke október, Mesiac úcty k starším. Priateľský i pohodový. Také boli aj plány. Tento pandémie postihnutý rok je však iný. Seniorom sa odporúča ostať doma, podujatia dostali stopku.

Mestská časť Bratislava-Dúbravka rešpektuje nariadenia a chráni najzraniteľnejších, no v tomto ťažkom období nechcela nechať seniorov izolovaných. Pripravila preto sériu online aktivít, venovanú tým skôr narodeným. Vznikli spoluprácou Rady seniorov v Dúbravke, andragogičky Alexandry Palkovič, vicežupana pre zdravotníctvo Juraja Štekláča, Domu kultúry Dúbravka, Dúbravskej televízie a Dúbravských novín.

Vírus stopol opekačku, zmenil dovoz obedov

Každý 4. obyvateľ Dúbravky
má podľa registra obyvateľov viac ako 65 rokov - 8350 obyvateľov má viac než 65 rokov

132 Dúbravčanov
má viac než 100 rokov

DENNÉ CENTRÁ PROTI ISOLÁCII

Dúbravskí seniori sú mimoriadne aktívni. Okolo 600 z nich sa organizuje v štyroch denných centrách. Počas ostatných rokov tu aktívne trávia voľný čas, stretávajú priateľov, tvoria, učia sa, chodia na výlety, pomáhajú iným, sebe samotným i navzájom.

Aktívna je Rada seniorov v Dúbravke, ktorá je poradným orgánom starostu Martina Zaťoviča vo veci otázok seniorov, zastrešuje oblasť širokého okruhu ľudí. Jej koordinátorkou je Zuzana Marková.

SLUŽBY PRE SENIOROV

Sociálne služby pre seniorov má na starosti Oddelenie sociálnych vecí a

zdravotníctva Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Dúbravka. Sídli v budove na Žatevnej 4. Posudzuje seniorov a obyvateľov s nepriaznivým zdravotným stavom, taktiež vydáva rozhodnutia o odkázanosti na sociálne služby.

Konkrétne na zariadenie pre seniorov - trvalé umiestnenie v zariadení; zariadenie opatrovateľskej služby (umiestnenie občana na dobu určitú, spravidla na 3 až 6 mesiacov); opatrovateľskú službu (poskytovanie sociálnej služby v domácom prostredí); denný stacionár (denný

DENNÉ CENTRUM 1:
Pod záhradami 39,
Ružena Masarovichová
(zodpovedná vedúca),
č. tel.: 02/64 28 23 67,
dc1@dubravka.sk

DENNÉ CENTRUM 2:
Ožvoldikova 12, Ing.
Libuša Ivanyiová
(zodpovedná vedúca),
tel. 0948 230 367,
dc2@dubravka.sk

DENNÉ CENTRUM 3:
Bazovského 21,
RNDr. Ľuboslav Škoviera
(zodpovedný vedúci),
č. tel.: 0917 350 084,
0911 238 723,
dc3@dubravka.sk

Dúbravka má

4

denné centrá pre seniorov

DENNÉ CENTRUM 4:
Ožvoldikova 12,
Ing. Vlasta Babitzová
(zodpovedná vedúca),
č. tel.: 0917 482 593,
dc4@dubravka.sk

pobyt v zariadení), do ktorého sa ráno prichádza a poobede odchádza domov.

Obyvatelia môžu o danú sociálnu službu požiadať. Zamestnanci oddelenia sociálnych vecí a zdravotníctva poradia, ako ďalej postupovať pri podaní žiadosti o konkrétny druh sociálnej služby. Poskytujú sociálne poradenstvo, potrebné informácie o možnostiach riešenia hmotnej alebo sociálnej núdze a usmerňujú občana pri voľbe a uplatňovaní rôznych foriem sociálnej pomoci.

Vprázdnej prednáškovej sále zaznel príbeh ešte z prvej vlny pandémie, keď mladí ľudia seniorského rodiča v dobrom úmysle izolovali, obmedzili s ním stretnutia, nosili mu jedlo a senior po týždňoch odlúčenia takmer nevedel rozprávať. O tom všetkom rady a odporúčania v rámci prednášky Ako aj doma zostať fit.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Obecenstvo muselo zostať doma, pri natáčaní sme dodržiavali vtedy platné pravidlá, v sále nás nebolo viac než šesť. Doktor a vicežupan pre oblasť zdravotníctva Juraj Štekláč si pozval andragogičku Alexandru Palkovič. Cieľom rozhovoru, a následne praktických cvičení, bolo priniesť cenné rady i typy proti izolovanosti seniorov v čase pandémie a potréňovať mozog. Mestská časť ich priblíži prostredníctvom Dúbravskej televízie, online médií a Dúbravských novín.

SOCIÁLNA ISOLÁCIA V TOMTO ČASE DOKÁŽE BYŤ NAJMÄ

Počas odlúčenia sa treba

„Je normálne, že vekom si ťažšie spomenieme na meno, názov filmu, ktorý sme videli. Horšie ale je, keď nevieme, kam ideme, aký je deň, nevieme, či sme jedli, či sme si dali liek. Keď sme dezorientovaní,“ hovorila o pamäti, zabúdaní na úvod stretnutia andragogička a trénerka pamäti Alexandra Palkovič. „Často si môžu zmeny všimnúť naši blízki, rodina. Odporúčam objednať sa do Centra Memory, vybaviť si lístok od všeobecného lekára, ktorý napíše odporúčanie k testovaniu pamäte. Absolvujete testovanie pamäti u psychologičky a dozviete sa tak, či sú vaše pocity strácania pamäti subjektívne, alebo reálne.“

Odborníčka preto aj touto cestou vyzvala rodinu k všímavosti o blížky seniorov.

Pripomenula, že pamäť sa delí na dlhodobú a krátkodobú. Dlhodobá sa viaže na poznatky, minulosť, napríklad zážitky z detstva, mladosti, krát-

kodobá na aktuálne veci, potreby, činnosti a práve s ňou treba pracovať, činiť ju, a to ktoromkoľvek veku. Odborníčka hovorila o neuroplasticite mozgu. „Dobrou správou je, že aj v 85 rokov sa vedľa v mozgu vytvárajú nové neuróny, ak s ním pracujeme.“

Podstatné je mozog zafixovať, trénovať. Namáha sa najmä tým, čo mu nejde. „Ak každý deň lúštíme krížovky, je to fajn, ale mozog to až tak neprecvičí,“ dodáva andragogička. Je potrebné dávať mozgu aj iné výzvy a zameriavať sa na to, čo náš mozog namáha a mierne zafixuje.

HYBME SA!

Zmeny mozgu a jeho kondícia sa môžu práve v čase pandémie, odlúčenia meniť. Pandémia totiž podľa doktora Juraja Štekláča prináša aj pasivitu, obmedzenie sociálnych kontaktov, seniorom ubúdajú podnety.

CENTRUM MEMORY, TESTOVANIE PAMÄTE

► Mlynarovičova 21
851 03 Bratislava
02/62 41 41 43

„Pre odlúčených seniorov je sociálna izolácia nebezpečná,“ vraví andragogička. „Nie nadarmo sa hovorilo, že človek sa stáva človekom tým, že má vzťahy s inými ľuďmi.“

Dodala, že stretnutia, komunikácia sú veľmi dôležité. Upozornila samozrejme na dodržiavanie pravidiel – odstup, rozostupy, rúško pri stretnutí. Pripomenula prípad ešte z prvej vlny pandémie, keď mladí ľudia seniorského rodiča v dobrom úmysle izolovali, obmedzili s ním všetky stretnutia, nosili mu jedlo a senior po týždňoch odlúčenia takmer nevedel rozprávať.

„Kľúčový je tiež aktívny pohyb.

SENIOROV A ODKÁZANÝCH

KONTAKTY

- **Oddelenie sociálnych vecí a zdravotníctva**, Žatevná 4,
Úradné hodiny:
Pondelok: 8.00 - 12.00, 13.00 - 17.00, Streda: 8.00 - 12.00, 13.00 - 16.00, Štvrtok: 13.00 - 16.00
- **Posudkoví sociálni pracovníci:**
Mgr. Andrea Janiková,
02/69202541,
andrea.janikova@dubravka.sk,
Mgr. Eva Šelmeciová
02/69202508,
eva.selmeciova@dubravka.sk
- **Poskytnutie finančného príspevku na stravovanie, poskytnutie jed-**

norazového finančného príspevku: Alena Kováčová Havlíková,
02/69202506, alena.havlikova@dubravka.sk

- **Opatrovateľská služba, dovoz obedov:** Mgr. Soňa Šebová, koordinátorka opatrovateľskej služby, posudková sociálna pracovníčka,
02/69202545, sona.sebova@dubravka.sk, Zdena Hajdinová, koordinátorka opatrovateľskej služby 02/69202585, zdena.hajdinova@dubravka.sk, Ivana Krajčírová - 0918 888237 - dovoz obedov

DOVOZ OBEDOV DO DOMÁCNOSTI

Mestská časť zabezpečuje tiež dovoz obedov zo Základnej školy Sokolíkova pre občanov s trvalým pobytom v Dúbravke, ktorí si nedokážu sami navariť, nedokážu si zájsť po obed do jedálne, kde sa poskytuje stravovanie. Službu nestopla ani mimoriadna situácia.

Jeden stravný lístok v plnej sume stojí 2,80 eura, za dovoz obeda do domácnosti občan zaplatí 1 euro. Občan, ktorého výška dôchodku nepresahuje 550 eur, má nárok na zľavu, o ktorú treba požiadať na oddelení sociálnych vecí a zdravotníctva mestskej časti. Na vybavenie dovozu obedov do domácnosti občan potrebuje - žiadosť o poskytnutie služby - dovoz obedov, lekársky nález, výmer o dôchodku, občiansky preukaz.

V súvislosti s nariadeniami mestská časť prestala pri rozvoze používať umý-

vateľné obedáre, nahradili ich jednorazové vakuové obaly.

JEDÁLNE ZATVORENÉ

Pre obmedzenia a mimoriadnu situáciu sa tento rok zmenili aj možnosti stravovania seniorov v školských jedálňach a zariadeniach. Po iné roky mohli obedovať v jedálňach základných škôl či na Strednej elektrotechnickej škole na Ulici Karola Adlera a v zariadeniach - Domov jesene života na Hanulovej ulici, Domov Pri kríži a Náruč záchranu Senior & Junior na Fedákovskej ulici. Stretávanie je v jedálňach, ktoré spájalo generácie, aktuálne nemožné.

Seniori však môžu naďalej využívať služby jedálne na Základnej škole Sokolíkova a Strednej elektrotechnickej škole na ulici Karola Adlera. Obed si tu môžu prevziať cez výdajné okienko. Do jedálne nateraz nesmú.

Mestská časť zvyšovala príspevok na stravovanie seniorov s trvalým pobytom v Dúbravke od januára 2021 niekoľkokrát. Príspevok na stravovanie sa poskytuje seniorom, ak výška dôchodku nepresahuje 550 eur. Príspevok od januára je buď 1,50 eura, 80 alebo 40 centov na jeden stravný lístok

Koľko, ktorý senior dostane, závisí od výšky dôchodku. Dúbravčania s dôchodkom do 350 eur dostanú na jeden stravný lístok najvyšší príspevok, čiže 1,50 eura, od 301 do 450 eur je to 80 centov a od 451 do 550 eur 40 centov. Pri vyšších dôchodkoch sa žiadosť o príspevok zamietla.

Na vybavenie príspevku na stravovanie dôchodca potrebuje - žiadosť o poskytnutie finančného príspevku na stravovanie, aktuálny výmer starobného alebo invalidného dôchodku, občiansky preukaz.

OPATROVATEĽSKÁ SLUŽBA

Opatrovateľka pomáha klientovi v jeho domácom prostredí, napríklad pri hygiene a stravovaní, pri bežnom udržiavaní domácnosti a iných jednoduchých úkonoch. Zároveň udržiava aj jeho kontakt so sociálnym prostredím, môže byť oporou na prechádzkach, pri lekárskejších vyšetreniach alebo pri nákupe liekov a potravín. Za jednu hodinu opatrovateľskej služby občan zaplatí 1,50 eura.

Na vybavenie a poskytnutie opatrovateľskej služby občan potrebuje: žiadosť o uzatvorenie zmluvy o poskytovaní opatrovateľskej služby; právoplatné rozhodnutie o odkázanosti na opatrovateľskú službu vydané mestskou časťou, aktuálny výmer o dôchodku alebo potvrdenie o príjme fyzickej osoby, ktorej má byť poskytovaná opatrovateľská

služba, vyhlásenie o majetku fyzickej osoby na účely platenia úhrady za sociálnu službu.

Funguje a pomáha aj v časoch obmedzení v súvislosti s novým koronavírusom. „Aktuálne máme 37 opatrovateľiek, ktoré majú v starostlivosti 98 klientov,“ hovorí Soňa Šebová z Oddelenia sociálnych vecí a zdravotníctva mestskej časti. „Rozvážame okolo 90 obedov.“

PRÍSPEVOK V NÚDZI

Ďalšou službou je jednorazový finančný príspevok, ktorý je darom od mestskej časti. Poskytuje sa obyvateľom s trvalým pobytom v Dúbravke na zabezpečenie základných životných potrieb, stravu, lieky, nákup odevov, hygienických potrieb a úhradu nevyhnutných životných nákladov. Príspevok sa vzťahuje napríklad aj na náklady spojené s ubytovaním, náklady na lieky, úhradu cestovného, alebo príspevok na vybavenie dokladov, ak sa občan dostal do nepriaznivej životnej situácie (úmrtie, živelná pohroma) a ocitol sa v náhlej finančnej núdzi.

Na jeho vybavenie Dúbravčan potrebuje: žiadosť o poskytnutie finančného príspevku; doklad o príjme žiadateľa a príjme posudzovaných osôb (mzda, sociálne dávky, rodičovský príspevok, prídavky na deti; výživné na dieťa; starobný alebo invalidný dôchodok; všetky sociálne dávky); rodné listy maloletých detí a potvrdenie zo školy o návšteve školy, príp. materskej školy; občiansky preukaz.

Súčasťou októbra bola aj akcia miestnej knižnice na Sekurisovej. Každý nový čitateľ dostal pri návšteve miestnej knižnice počas októbra ročné členské v knižnici zadarmo.

PRE SENIOROV NEBEZPEČNÁ

rozprávať

Plánujme si aspoň polhodinový rýchly chôdzu - tak, aby som mal zvýšený tep. Telo sa prekrví. Hýbme sa, kým môžeme. Pri pohybe človek aj lepšie myslí.“

Odborníčka navrhla nájsť si počas odlúčenia, izolácie v čase pandémie, niekoho, s kým sa bude senior rozprávať, zdieľať pocity, túžby a pri pohybe uprednostniť to, čo človeku vyhovuje. Možnosti komunikácie s blízkym ponúka čiastočne aj videochat, online svet, telefón i mobil.

ANTIDEPRESÍVUM - HUDBA

Veľmi dobré pre mozog je čítanie, špeciálne čítanie nahlas. Podporuje abstraktné myslenie, sluchovú pamäť, kreativitu, no treba si vyberať, čo čítať. Čítať to, pri čom sa mozog poteší, určite pomôže.

Podobne si treba vyberať aj programy a filmy v televízii. Nekon-

zumovať všetko, čo nám obrazovka ponúka. Sledovanie seriálu za seriálom, drámy či negatívne správy dokážu zhoršovať kvalitu spánku.

„Keď vidím nepríjemné, môžem aj zle spať. Silným antidepresívom je hudba. Zlepšuje náladu, duševnú sviežosť mozgu, vie evokovať spomienky na konkrétne udalosti, príjemné zážitky.“

„Druhá vlna pandémie je náročnejšia aj tým, že ideme do obdobia tmy,“ znelo od odborníkov v oranžovej sále. Chudobnejšie sú i možnosti stravovania, vitamínov, ponuka čerstvého ovocia a zeleniny. Podstatný je tak výber vitamínov aj výživových doplnkov. Doktor Štekláč odporúča okrem Céčka aj D vitamín, a to najmä v týchto jesenných mesiacoch.

Druhou časťou stretnutia boli praktické cvičenia, tipy na tréning mozgu, priblížime ich v pokračovaní.

Ako aj doma ostať fit

CVIČENIA, RADY, TIPY PROTI IZOLOVANOSTI SENIOROV

TALKSHOW DR. JURAJA ŠTEKLÁČA S ANDRAGOGIČKOU ALEXANDROU PALKOVIČ V DÚBRAVSKEJ TELEVÍZII



Osadili nové ostrovčeky

Práce na ulici Pri kríži sa začali už na konci školského roka, hlavné mesto rekonštruovalo ulicu v úseku od Štepnej po Saratovskú ulicu. Práce zahŕňali obnovu vozovky vo všetkých jazdných pruhoch, príslušné chodníky a betónové polia zastávok MHD. Pracovný ruch na ulici Pri kríži neutíchol ani v októbri.

Začiatkom mesiaca hlavné mesto spustilo osádzanie ostrovčekov v blízkosti Základnej školy Pri kríži. Prebehlo bez dopravných obmedzení. Cieľom nových ostrovčekov je bezpečnejšie prechádzanie detí v okolí najväčšej základnej školy v Dúbravke. V blízkosti sú aj dve materské školy, potraviny a zariadenie pre seniorov. V plánoch na ulici ostáva ešte cyklochodník.

Robotníkov bolo vidieť aj na príľahlej Štepnej ulici. Hlavné mesto tu pracovalo na novom bezbariérovom priechode v úseku pri križovatke Štepnej ulice s Popovovou. Premávka a chodci boli usmerňovaní prenosným dopravným značením.

Väčšia dopravná zmena na ulici Pri kríži súvisí so zmenou na križovatke Pri kríži – Saratovská – Dúbravčická pri obratisku električiek. Chodci i šoféri si tu budú musieť opäť navyknúť aj na premávku električiek. (lum)



Nové ostrovčeky na ulici Pri kríži.
Foto: Lucia Marcinátová

ZREDUKOVALI SA MOŽNOSTI ODBOČENIA

Križovatka po novom

Úprava dopravného uzla má zvýšiť bezpečnosť na križovatke pri obratisku električiek. Má ísť o zmenu dočasnú, kým križovatku nezačnú riadiť semaforey.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Začiatok októbra prvé oznamy, prvé práce na križovatke a následne mnohé sťažnosti, otázky, reakcie i nadávky. Počas októbra sa zmenila doprava na križovatke Pri kríži – Saratovská – Dúbravčická pri obratisku električiek. Zredukovali sa možnosti odbočenia.

Dôvodom bolo zvýšiť bezpečnosť a znížiť nehodovosť križovatky, na ktorej sa stretávali šoféri z rôznych smerov s chodcami.

Zmenu robila spoločnosť Corwin, stavebník neďalekého rezidenčného projektu, v spolupráci s hlavným mestom, ktoré križovatku spravuje. Riešenie podľa hlavného mesta nie je trvalé. V dlhodobom pláne ostáva svetelné riadenie križovatky.

MENEJ ODBOČENÍ

Vodiči si museli zvyknúť na nové riadenie križovatky. Smerom z mesta nemôžu odbočiť vľavo zo Saratovskej na ulicu Pri kríži, zrušené je tiež ľavé odbočenie a priamy prejazd križovatkou z Dúbravčickej na ulicu Saratovská a Pri kríži. Tieto možnosti prejazdu cez križovatku nahrádza alternatívna trasa poza obratisko električiek.

Smerom do mesta je zrušené odbočenie zo Saratovskej na Dúbravčickú. Vodiči môžu využiť predchádzajúcu odbočku k OC Dubrava.

V súvislosti s dopravnou zmenou pribudli na križovatke vodiace čiary, zvislé dopravné značenie, šrafovanie a ostrovčeky s vodiacími obrubníkmi.



NEHODY

Na dopravnom uzle pri obratisku električiek na križovatke Pri kríži – Saratovská – Dúbravčická hlavné mesto plánuje semaforey. Plán však ostáva plánom už roky. Súčasný riešenie tak nemá byť trvalé, má však znížiť počet nehôd a kolízií na križovatke.

„Križovatka bola preťažaná a neprehľadná, prichádzalo tu k dopravným nehodám s následkami na zdraví,“ hovorí doktor a miestny poslanec Juraj Štekláč, ktorý zároveň preveroval nehodovosť križovatky na Operačnom stredisku záchrannej zdravotnej služby. Na základe Zákona o slobodnom prístupe k informáciám poskytli informácie k počtu výjazdov rýchlej zdravotnej pomoci. Eviduje počet výjazdov k dopravným nehodám aj počet zranených. Najčastejšie ide o nehody

osobných áut, pri niektorých sú účastní aj chodci či električka. V roku 2018 sa pri nehodách na križovatke zranilo 10 ľudí, rok predtým 16 a v roku 2015 to bolo 15 ľudí.

Poslanec dodáva, že križovatka úpravou napodobuje kruhový objazd. „Je všeobecne známe, že prípadné nehody v kruhových objazdoch sa dejú v nižších rýchlostiach, a preto mávajú menej tragických dôsledkov. Môžeme povedať, že ide o jednoduchšiu formu pripodobiteľnú viedenskej križovatke Praterstern, ktorej stredom ide úroveň električka s obratiskom a mimoúrovňovo S-bahn.“

Dopravu na križovatke zmenili na konci októbra aj električky, ktoré sa po mesiacoch opäť vrátili do Dúbravky. Pre modernizáciu Dúbravsko-karlovskej radiály nejazdili do mestskej časti od začiatku mája.

NEZÁBUDKA POMÁHA A ZACHRAŇUJE

Viete o tom, že 10. október je Svetovým dňom duševného zdravia? Pripomenuli sme si ho počas uplynulého mesiaca. Každý deviaty Slovák trpí úzkostnými poruchami, každý človek má 50 percentnú šancu, že raz za život bude konfrontovaný s duševnou poruchou. Náklady na liečbu stoja Slovensko ročne 2,1 mld eur. Je dôležité, aby u nás naďalej fungovala Linka dôvery Nezábudka. Je bezplatná, anonymná a funguje nonstop na čísle 0800 800 566 a do 48 hodín prostredníctvom emailu. Kontakty nájdete na www.linkanezabudka.sk.

SMETI NOSILI DO LESA

Vyhodené smeti nad Tranovského ulicou sa kopili, lokalita začínala vyzerať ako nelegálna skládka. Oddelenie životného prostredia ich odstránilo. Ak viete o podobných miestach, napíšte na: zivotne.prostredie@dubrava.sk. Ďakujeme, že ste ohľaduplní.



OPRAVA AJ ODSTRÁNENIA BARIÉR

Hlavné mesto začalo od 14. októbra opravovať chodník v blízkosti električkovej trate na Saratovskej ulici v úseku od Drobného po Dúbravčickú ulicu. Ukončenie prác magistrát avizuje 15. novembra, pričom tento termín sa môže meniť v závislosti od poveternostných podmienok alebo iných komplikácií počas stavby. Celkový opravovaný úsek má dĺžku 550 metrov. Oprava spočíva v odfrézovaní asfaltovej vrstvy a položení nového asfaltového krytu, výmene poškodeného obrubníka a debarie-rizácii priechodov pre chodcov.

JAR BUDE FAREBNÁ

Tulipány, narcisy, krókusy... červené, žlté, fialové či biele. Hlavné mesto vysádzalo počas októbra cibuľoviny. Na jar tak rozkvitne okolie ulíc Agátova, Alexyho a Talichova. Podobnú výsadbu robí mestská časť už dva roky. Úrad teší, že skrášľovacie projekty inšpirujú.



STAROSTOM CHÝBA ROZDELENIE KOMPETENCIÍ

Chcú diskusiu, nie rušenie

Zrušiť mestské časti? Niektorí starostovia stručne zhrnúli svoje výhrady v rámci reformnej vízie Moderné a úspešné Slovensko, ktorú nedávno predstavilo ministerstvo financií. Zorganizovali brífing spolu s primátorom.

ROBERT LATTACHER

Za Regionálne združenie mestských častí Bratislavy (RZMČ) sa vyjadril jeho predseda Jozef Krúpa. Uviedol, že návrh neberie do úvahy veľkostné, urbanistické a výkonnostné hľadiská samospráv. Predseda RZMČ a starosta Záhorskej Bystrice ďalej upozornil na rozpor v návrhu autorov, ktorí na jednej strane nechcú zlučovať veľmi malé obce, ale len upravovať kompetenčné portfólio, ale v prípade mestských častí hovoria o zrušení. RZMČ tvrdí, že táto vízia nemá logiku, ani argumenty a rušenie mestských častí by viedlo k demokratickému deficitu, ku vzdialeniu správy vecí verejných od občanov a k oslabeniu princípu subsidiarity.

DISKUSIOU CHCÚ ZLEPŠIŤ SLUŽBY

Starostovia mestských častí hlavného mesta a aj vedenie magistrátu sú prístupní diskusii o reforme, ktorá by zlepšila služby občanom. Odmietajú však plán rušenia mestských častí bez vecných argumentov. V prvom rade by sa podľa nich mala rozprúdiť diskusia o efektívnom rozdelení kompetencií medzi štátom, krajskou a miestnou samosprávou.

„Je pre nás nepochopiteľné, že sa nerieši práve to, čo spôsobuje najväčší problém, teda neefektívna správa obcí s 15 či 20 obyvateľmi, ale siah



Brífing starostov a primátora pred budovou magistrátu.

sa po rušení mestských častí, ktoré sú väčšie ako okresné, ba i krajské mestá, a dokážu efektívne vykonávať i špecializované funkcie presunuté výkonu štátnej správy,“ uviedol na brífingu starosta Ružinova Martin Chren. Starosta Lamača Lukáš Baňacký si myslí, že obyvatelia mestských častí sú stotožnení so samosprávou na tejto úrovni. Spolu s kolegami pripravuje analýzu výkonnosti mestských častí a porovnateľných miest.

POSLEDNÍ POSLANCI

Primátor Matúš Vallo pripomenul, že mestské časti predstavujú jedinečnú identitu a neoddeliteľné súčasti

Bratislavy. Zároveň ocenil prácu ich volených zástupcov. Úvahy o zrušení mestských častí nie sú podľa neho na mieste.

Podľa dokumentu Moderné a úspešné Slovensko, ktoré Ministerstvo financií predstavilo začiatkom októbra, a ktorý má byť podkladom pre národný plán obnovy, sa má k dátumu komunálnych volieb v novembri 2022 uskutočniť reforma miestnej územnej samosprávy. Okrem iného ráta s rušením mestských častí v Bratislave a Košiciach, a s nastolením jednotného riadenia. Ak by k tomu prišlo, pri najbližších komunálnych voľbách v roku 2022 by sa v Dúbravke vedenie mestskej časti a miestni poslanci nevolili.



COVID-19

Opatrenia a obmedzenia

- Stredné školy a druhý stupeň základných škôl - dištančné vyučovanie. Ak bude situácia priaznivá, v pondelok 30. novembra 2020 by sa mali žiaci druhého stupňa vrátiť do škôl. Ak nie, bude sa pokračovať v dištančnej výučbe.
- Prvý stupeň a materské školy - prezenčná výučba.
- Rúška sú povinné v mestách a obciach aj v exteriéri.
- Zákaz hromadných podujatí.
- Zákaz zhromažďovania ľudí nad šesť osôb.
- Zatvorené fitnesscentrá a wellness centrá, kúpaliská, plavárne, akvaparky a sauny.
- V obchodoch a nákupných centrách platí pravidlo 1 osoba na 15 metrov štvorcových.
- Seniori majú vyhradené hodiny v potravinách drogerii od 9:00 do 11:00.
- Objednať sa na testy Covid-19 online je rýchle a jednoduché cez jednu z týchto stránok www.korona.gov.sk, www.health.gov.sk. Objednať sa môžete najmä z týchto troch dôvodov: ak ste mali príznaky, ak ste boli v kontakte s pozitívnu osobou, ak ste prišli z rizikovej krajiny. V prípade, že ste boli v kontakte s pozitívnu osobou, nezabudnite zaškrtnúť túto možnosť vo formulári.

Správajme sa ohľaduplne, zodpovedne, dodržiavajme hygienické pravidlá a odporúčania – ROR (ruky, odstup, rúško). **Ďakujeme**

DÔLEŽITÉ KONTAKTY

Overené a dôležité informácie www.korona.gov.sk

Úrad verejného zdravotníctva SR

Tel. č.: 0917 222 682

E-mail: novykoronavirus@uvzsr.sk

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Bratislave
Tel. č.: 0917 426 075

OPRAVENÝ PODCHOD ZATEKÁ

Podchod Záluhy (Damborského) v správe mesta opravovali počas leta v rámci modernizácie elektrickej siete, no najmä po dažďoch sa v ňom objavujú priesaky vody. Podľa magistrátu miesta budú injektovať, pričom tieto práce by mali trvať do konca roka. Podchod pri OC Saratov na svoju opravu, respektíve jej dokončenie, stále čaká. Rekonštrukcia sa začala ešte za bývalého vedenia hlavného mesta v septembri 2018 a zastavili ju pre chyby v projekte. Termín, kedy mesto opätovne spustí práce, nie je známy.

ALEXHYHO DOSTANE NOVÝ CHODNÍK

Od 8. októbra hlavné mesto začalo s opravou chodníka na ulici Janka Alexyho od záhrad až po Saratovskú k DKD. Ukončenie prác odhaduje na 15. novembra. Oprava spočíva v položení nového krytu, výškovej úprave, výmene obrubníkov a debarierizácia priechodov.



AFRICKÝ MOR OŠIPANÝCH

Vzhľadom na vážnu situáciu v súvislosti so šírením afrického moru ošipaných – mesto žiada všetkých chovateľov zaregistrovať svoje chovy, a to aj v prípade, že chovajú len jednu ošipanu. Regionálna veterinárna a potravinová správa zároveň vyzýva k maximálnej ostražitosťi a dodržiavaniu biologickej ochrany vlastných chovov. Každý nekomerčný chov musí spĺňať podmienky biologickej bezpečnosti – napríklad, ošipané nesmú prísť do styku s ošipanými z iných chovov a ani s diviakmi.

MAĽOVALI MODRÝ VRCH

Viac než 40 výtvarníkov zo ZŠ Pri kríži sa zapojilo do aktivity Dúbravských novín. Pod vedením Zuzany Rybaničovej navrhli a maľovali Modrý vrch, odkaz na asi najznámejší album Deza Ursinyho a Ivana Štrpku. V októbri ocenili tvorcov.



ĎAKUJEME ZA PODPORU

DNI DÚBRAVKY

Pittel+Bräusewetter

AXENCE

LSS
GRADE, a.s.

Čerešne
fine living

Nadácia VEOLIA

BRATISLAVSKÝ KRAJ

bigmedia

Impax

Q Business Services

BB FINANCE

PARKING AGATOVA

CORWIN

TREXMA

AGAOU

STK

Devecorp

RUDOLPH RICH

PRIMA

STRABAG

CRESO

FINEP

PRO cleaning

ALAS

ompi

- AKTUÁLNE SPRÁVY Z MESTSKÉJ ČASTI
- LEN OFICIÁLNE INFORMÁCIE V SÚVISLOSTI S PANDÉMIOU
- DÚBRAVSKÉ NOVINY VO VAŠOM MOBILE
- ONLINE TELEVÍZIA

NAINŠTALUJTE RODIČOM MOBILNÚ APLIKÁCIU!

SOM Dúbravka

MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - DÚBRAVKA

Mestská časť Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava podľa §4 zákona č. 596/2003 Z. z. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade s §5 zákona č.552/2003 Z. z. o výkone práce vo verejnom záujme v znení neskorších predpisov

VÝBEROVÉ KONANIE NA OBSADENIE FUNKCIE RIADITEĽA MATERSKEJ ŠKOLY, OŽVOLDÍKOVA 15, 841 02 BRATISLAVA S NÁSTUPOM 01. JANUÁRA 2021

Uchádzač musí spĺňať predpoklady na výkon pedagogickej činnosti podľa zákona č. 138/2019 Z.z. o pedagogických zamestnancoch a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

POŽADOVANÝMI PREDPOKLADMI SÚ:

- splnenie kvalifikačných predpokladov podľa § 10 zákona č. 138/2019 Z.z. o pedagogických a odborných zamestnancoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s vyhláškou MŠ SR ktorou sa ustanovujú kvalifikačné predpoklady a osobitné kvalifikačné požiadavky pre jednotlivé kategórie pedagogických zamestnancov a odborných zamestnancov
- bezúhonnosť podľa § 9 zákona č. 138/2019 Z.z.
- telesná a duševná spôsobilosť na výkon práce podľa § 9 zákona č. 138/2019 Z.z.
- ovládanie štátneho jazyka
- najmenej 5 rokov pedagogickej praxe podľa § 3 ods.5 písm. b) zákona č. 596/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov a l. atestácia
- znalosť a orientácia v školskej, ekonomickej a pracovnoprávnej legislatíve základnej školy s právnou subjektivitou, riadiace, komunikačné a organizačné schopnosti

INÝMI POŽADOVANÝMI PREDPOKLADMI SÚ:

- osobnostné a morálne predpoklady, znalosť práce na PC (Word, Excel, Internet)

POŽADOVANÉ DOKLADY:

- prihláška do výberového konania
- vyplnený osobný dotazník
- štruktúrovaný životopis
- overený doklad o absolvovanom stredoškolskom, vysokoškolskom vzdelaní prvého alebo druhého stupňa v požadovanom odbore
- overený doklad - osvedčenie o získaní l. atestácie
- čestné prehlásenie o bezúhonnosti
- lekárske potvrdenie o telesnej a duševnej spôsobilosti na výkon činnosti pedagogického zamestnanca podľa § 9 zákona č. 138/2019 Z.z.
- doklad o potvrdení dĺžky pedagogickej praxe
- koncepciu rozvoja materskej školy
- fotokópie ďalších dokladov, preukazu júcich získané špeciálne znalosti alebo osobnostné predpoklady ďalším vzdelávaním (kópie získaných certifikátov, kvalifikačnej skúšky a pod.)
- čestné vyhlásenie že všetky údaje sú pravdivé
- písomný súhlas so spracovaním osobných údajov za účelom výberového konania v súlade so Všeobecným nariadením EÚ o ochrane osobných údajov (GDPR) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov

Písomné prihlášky doručte v uzatvorenej obálke spolu s požadovanými dokladmi do podateľne Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava najneskôr do 13.11.2020 do 12,00 hod. Obálku označte: „Neotvárať - výberové konanie – MŠ Ožvoldíkova“. Na obálke uveďte adresu odosielateľa. K výberovému konaniu budú prizvaní len tí uchádzači, ktorí spĺňajú všetky uvedené požiadavky a požadované doklady doručia v určenom termíne.

RNDr. Martin Zaťovič v.r.
starosta

KOLÍSKY
PRE ŠĽASTNÉ DETSTVO

ĎAKUJEM ZA ŠĽASTNÉ DETSTVO

GARÁŽOVÉ STÁTIE
V CENE 12 000 EUR
ZDARMA

UŽ LEN PRE
10 BYTOV

KOLAUDUJEME

I T B

kolisky.sk

Prvé
kids-friendly
bývanie

PROJEKT NA HANULOVEJ SA PODARIL VĎAKA SPOLUPRÁCI

Pódium aj lezecká stena

Bielo-červená páska zákaz vstupu, ohradenie, ťažké stroje, hluk. To všetko predznamenáva, že dlho zanedbávaná plocha niekdajšieho detského ihriska na Hanulovej ulici sa mení. Práce na revitalizácii tohto verejného priestoru sa začali počas októbra. Trvať by mali zhruba rok.

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Deravé pletivo okolo niekdajšieho športoviska, staré kovové šmykľavky s dizajnom 80. rokov, rozpadnuté hojdačky, zvyšky hracích prvkov a betónové základy, pozostatky niečoho, čo kedysi slúžilo pre hru či šport...

Taký bol dlhší čas chátrajúci priestor niekdajšieho detského ihriska a športoviska, ktoré bolo v správe hlavného mesta, na Hanulovej ulici. Teraz sa vďaka spolupráci mestskej časti Bratislava-Dúbravka, magistrátu, Úradu vlády SR a spoločnému financovaniu mení.

LEZECKÁ STENA AJ PÓDIUM

Multifunkčné športovisko, lezecká stena, detské ihrisko pre menších, originálna šmykľavka s využitím terénu, pódium pre komorné vystúpenia, podujatia a najmä premena betónovej a asfaltovej plochy na zelenú, prírodnú. Také sú plány rozsiahlej premeny tohto verejného priestoru.

Práce majú trvať do konca budú-



Práce na priestranstve na Hanulovej sa už začali.

ceho roka. Ide totiž o veľký projekt na území väčšom než 2500 metrov štvorcových. Predpokladaná spoločná investícia je takmer 400-tisíc eur.

V tejto oblasti neďaleko Základnej školy Sokolíkova a Materskej školy Švantnerova dnes chýba detské ihrisko, športovisko. Mestská časť preto zmenu v danej lokalite plánovala už dlhšie.

DRAK VYDRŽÍ

„V rámci revitalizácie plochy sa počíta s búraním a odvozom asfaltových plôch, opravou odpadov, nahradením nefunkčných hracích prvkov, rekonštrukciou bývalého hokejbalového ihriska,“ priblížil starosta Martin Za-

tovič. „Väčšia časť asfaltu bude nahradená zeleňou, chodníkmi a plochami s drewnou štiepkou, riečnym štrkom, zámkovou dlažbou. Vznikne aj amfiteáter, nové hracie prvky, príbude osvetlenie.“

Práve nové multifunkčné ihrisko bude veľkou zmenou a podporou športových možností v lokalite.

Zachovať by sa mal aj zelený Drak, sochárske dielo od Štefana Prokopa z roku 1983 na príľahlej opornej stene. Projekt chce stenu využiť a časť premeniť na lezeckú.

Revitalizácia verejného priestoru na Hanulovej ulici patrí k štyridsiatke projektov vo všetkých mestských častiach, ktoré Úrad vlády v hlavnom meste finančne podporí.

Hokejbalistom rastie ihrisko

V Parku Pekníkova mestská časť oddelí športoviská od takzvanej detskej zóny. Do konca roka tu má vzniknúť nové hokejbalové ihrisko.

Ihrisko podľa požiadaviek hokejbalového zväzu, striedačky, časomiera. V Parku Pekníkova vznikne do konca roka nové hokejbalové ihrisko. Práce sa začali a počas októbra prebehla úprava povrchu. Na hokejbalové ihrisko sa mestskej časti Bratislava-Dúbravka podarilo získať externé zdroje vo výške 80-tisíc eur, nové športovisko tak vznikne z dotácie hlavného mesta. Hokejbalové ihrisko doteraz fungovalo v detskej zóne parku, v blízkosti preliezačiek a hracích prvkov často prichádzalo k stretom detí a športovcov. Teraz ihrisko doplní športovú časť parku a vznikne pri ňom aj basketbalové ihrisko s tromi košími. Plochu po súčasnom hokejbalovom ihrisku chce mestská časť ponechať športovo-kultúrnemu využitiu, slúžiť má pre voľnú hru, pohyb, korčuľovanie, rôzne súťaže či spoločenské podujatia. S jeho úpravou miestny úrad počítá v budúcoročnom rozpočte.

(lum)



V Parku Pekníkova začali v októbri s úpravami povrchu budúceho ihriska. Foto: Lucia Marcinátová

MAĽBY NA IHRISKU VZNIKLI VĎAKA SPOLUPRÁCI OBYVATEĽOV A MESTSKEJ ČASTI

Mravcovi pribudli kamaráti

Betónový múr detského ihriska na Galbavého rozdelili na tri oblasti a premenili ho podľa návrhu výtvarníčky Petry Petrovej. Premáva sa tu aj bájný jednorožec.

Druhú októbrovú sobotu sa rodičia detí z okolia dohodli, že vymaľujú obvodové betónové múriky detského ihriska na Galbavého ulici, nazývaného Mravec podľa jeho dominantnej atypickej šmykľavky. Ihrisko je oploštené v tvare obdĺžnika z časti betónovými múrikmi a z časti pletivom, z vrchu je kryté tieňom z vysokých javorov a má vhodnú polohu medzi viacerými panelákmi. Je miestom, kde najmenšie detičky stavajú koláčiky z piesku, ale zabávajú sa na ňom aj školári a školáci z prvého stupňa základnej školy. Sú tu totiž umiestnené hojdačky, lezecká stena a sieť.



Ihrisko na Galbavého s novými maľbami.

Foto: Lucia Marcinátová

Pred brigádou vznikla spolupráca medzi obyvateľmi a mestskou časťou. Miestny úrad zakúpil dobrovoľníkom farby a maliarske štetce.

Dobrovoľníci sa na úvod pustili do čistenia podlahy od nánosov rozfúkaného piesku. Potom sa zoznámili s náčrtmi

projektu výtvarníčky Petry Petrovej, ktorá vdýchla kresleným zvieratkám takmer živú podobu. Múriky boli po obvode rozdelené na zelenú oblasť, modrú oblasť a prechodovú oblasť fantázie. Na zelenom podklade sa objavili obyvatelia lesa - medveď, zajačik, liška, zátišie

stromov, trávy a rôznych hříbov. Modrá farba sa stala domovom pre veselú korytnačku, kraba, medúzy, žraloka a veľa druhov pestrofarebných rybičiek. Spájajúcim stredom múrika sa vinie dúha, pod ktorou sa na vrchu neohrozene preháňa bájný jednorožec, zastupujúci detský svet fantázie.

Všetci dobrovoľníci si doniesli dobrú náladu a odhodlanie vydržať celý deň, až kým múry neožijú farbami. Vrátili sa do svojich detských čias, keď im každá vytvorená kresba robila radosť, podobne ako deťom. Počasie počas dňa bolo vzhľadom na začínajúcu jeseň príjemné. Prekvapujúci dážď podvečer našťastie nezničil už zasychajúce kresby.

Veríme, že všetkým deťom sa bude tento rozmanitý, farebný zvierací svet páčiť a budú sa sem radi vracieť bez ohľadu na ich vek.

Za dobrovoľníkov: Tomáš Buzinger



DÚBRAVSKÍ POSLANSKI ZASADLI MIMORIADNE V DOME KULTÚRY DÚBRAVKA

Peniaze, herne aj Teta Margit

Mestská časť má dvoch nových poslancov. Zastupiteľstvo schvaľovalo aj čerpanie bezúročnej návratnej finančnej výpomoci či dotácie pre oblasť kultúry.

TEXT A FOTO

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Jeden poslanec sa stal kontrolórom mestskej časti, druhý generálnym riaditeľom Sociálnej poisťovne. Na ich miesto nastúpili náhradníci. Dúbravka má preto dvoch nových poslancov. Oboch v štvrtom volebnom obvode. Miroslava Pástora, ktorý získal v posledných komunálnych voľbách 815 hlasov, a Ivetu Petruškovú s 641 hlasmi.

Noví poslanci skladali sľub na mimoriadnom októbrovom zastupiteľstve. Dúbravskí poslanci okrem tohto rokovali o čerpaní finančnej výpomoci, podporili tiež výzvu na odpustenie časti nájomného v dôsledku pandémie ochorenia COVID-19 tým nájomcom, ktorí o to požiadať do 20. novembra tohto roka.

KOMPENZÁCIA VÝPADKU

V súvislosti s negatívnym vývojom hospodárenia obcí a vyšších



Aj herňa v blízkosti školy Nejedlého by mohla byť minulosťou.

územných celkov v tomto roku, ktoré ovplyvnila predovšetkým pandémia ochorenia COVID-19, vláda prejavila záujem kompenzovať výpadok príjmov subjektom územnej samosprávy.

Návratná finančná výpomoc sa má obciam poskytnúť na základe žiadosti obce maximálne do výšky výpadku dane z príjmov fyzických osôb za rok 2020. Ministerstvo financií tento výpadok pre mestskú časť Bratislava-Dúbravka vyčíslilo na 337 349,00 eur.

Dúbravskí poslanci preto na zasad-

nutí schvaľovali čerpanie bezúročnej návratnej finančnej výpomoci ako kompenzáciu výpadku dane z príjmov fyzických osôb v roku 2020 v dôsledku pandémie.

Návratná finančná výpomoc je poskytovaná iba do 31. októbra, ale je možné čerpať ju aj na refundáciu výdavkov, ktoré už tento rok samospráva vynaložila. V mestskej časti by mala výpomoc smerovať napríklad na výdavky na rekonštrukciu kuchýň v dvoch materských školách, opravu výtlkov, výmenu piesku na detských ihriskách či odborné orezy stromov.

STOP HERNIAM V MESTE

Dúbravskí poslanci prijímali tiež stanovisko k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta o umiestňovaní hier a kasín na území Bratislavy.

Mestskí poslanci totiž požiadali primátora Matúša Valla, aby spustil proces prípravy e záväzného nariadenia o zákaze umiestnenia herní do konca tohto roka.

Primátor vyzval starostov, aby zaujali stanovisko. Ak totiž mestské zastupiteľstvo prerokúva materiály celomestského charakteru, ktoré sa dotýkajú záujmov mestskej časti, príslušné uznesenie sa prijíma až po predchádzajúcom prerokovaní stanoviska zastupiteľstva dotknutej mestskej časti. V navrhovanom nariadení hlavného mesta by mali byť zakázané herne a kasína v hoteloch, moteloch, penziónoch, budovách pre obchod, služby, kultúru, verejnú zábavu či v bytových domoch.

Poslanci tiež odobrili dotácie pre oblasť kultúry, podporili vznik takzvanej Art galérie v priestoroch Základnej školy Pri kríži a projekt audiovizuálnych diel s pracovným názvom Dúbravský dôchodca. Do Dúbravky by sa tak z televíznej obrazovky mala „presťahovať“ Teta Margit.



Práce na rozširovaní parkovacích miest na ulici Pod záhradami.

Foto: Lucia Marcinátová

NOVÉ PARKOVACIE MIESTA

Rok 2019

- 126 nových parkovacích miest

- ▶ Homolova ulica - 34 miest
- ▶ M.Sch.Trnavského - 50 miest
- ▶ Bazovského - 42 miest

Roky 2015 - 2018

- 316 nových parkovacích miest

Rok 2016

- 71 stojísk (parkovísk)

Rok 2017

- 113 stojísk (parkovísk)

Rok 2018

- 132 stojísk (parkovísk)

Dúbravka rozširovala parkoviská

Počas októbra sa v súvislosti so statickou dopravou pracovalo v Dúbravke v troch lokalitách, prebiehal aj prieskum o zaparkovaných autách v teréne.

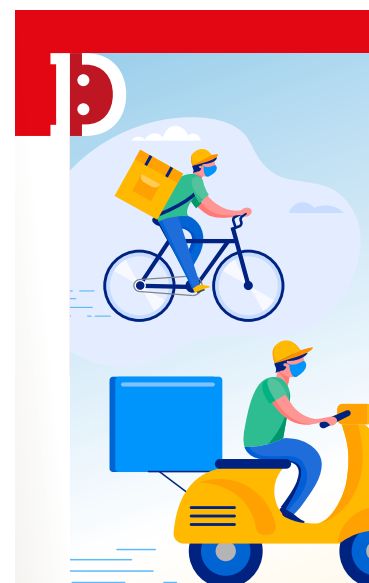
Najskôr práce pod ihriskom Duna na Batkovej, potom na ulici Lúda Zúbka a neskôr pod Parkom Pekní-

kova na ulici Pod záhradami. Mestská časť Bratislava-Dúbravka pracovala počas októbra na rozširovaní parkovísk v troch lokalitách.

Na Batkovej ulici pribudlo 21 parkovacích miest. V stredu 14. októbra sa začali práce na parkoviskách na ulici Lúda Zúbka, kde vzniklo sedem miest. Osemnásť miest doplnilo statickou dopravou zafarbenú ulicu Pod

záhradami pod Parkom Pekní-

Okrem rozširovania kapacít parkovísk v mestskej časti prebiehala počas uplynulých týždňov analýza súčasného stavu zaparkovaných áut, a to vo viacerých etapách. Zámerom bolo zistiť, ktoré i aké autá parkujú v mestskej časti pravidelne, kto tu parkuje, a v akých časoch. O výsledkoch budeme informovať. (lum)



**Ako zmenil
vírus vaše
podnikanie?**

Dúbravskí podnikatelia,
kaviarne, reštaurácie,
pekárne. Píšte na
tlacove@dubravka.sk,
propagácia vám pomôže.

**MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA -
DÚBRAVKA****Bezplatná právna
poradňa dočasne zrušená**

Pre zhoršujúcu sa pandemic-
kú situáciu mestská časť Bra-
tislava-Dúbravka pozastavuje
službu – Bezplatná právna po-
radňa, ktorá prebieha v budove
miestneho úradu na Žatevej 2.

**Dúbravka
ďakuje**

zdravotníkom,
administratívnym
dobrovoľníkom
a všetkým,
ktorí pomáhajú.

**Celoplošné
testovanie**

Opravy v domácnosti, vŕtanie,
montáž svetiel, zapojenie
spotrebičov, servis plastových
okien, montáž nábytku, výmena
a osadenie vod. batérií.

Tel.: 0948 727 605**ABsat®****SATELITY
ANTÉNY
PREDAJ
MONTÁŽ
SERVIS**

KDE NÁS NÁJDETE:
DLHÉ DIELY, MAJERNÍKOVA 17, BA
OTVORENÉ: PO - PI
9.00-12.30 | 13.30-16.00

PLATBY ONLINE **SKYLINK**
PLATBY ONLINE **PLUSTELKA**
FREESAT * VOĽNÁ TELKA



Kontakt: 0903 751 771
www.absat.sk

**MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - DÚBRAVKA**

prijme do pracovného pomeru

OPATROVATEĽKU /OPATROVATEĽA

Náplň práce: opatrovanie starších osôb a osôb so zdravotným postihnutím v domá-
com prostredí, pomoc pri vykonávaní sebaobslužných úkonov, pri starostlivosti o
domácnosť, sprievod, dohľad. **Požadované vzdelanie:** absolvovanie opatrovateľského
kurzu v rozsahu min. 220 hodín alebo stredné odborné vzdelanie v oblasti zdravotní-
ctva alebo opatrovania. V prípade chýbajúcej kvalifikácie možnosť preplatenia nákladov
na kurz za vopred písomne dohodnutých podmienok. **Podmienkou je splnenie požá-
dovaných predpokladov:** opatrovateľský kurz alebo zdravotnícke vzdelanie.
Osobnostné predpoklady: presnosť, spoľahlivosť, komunikatívnosť, empatia, ochota
pomáhať. **Miesto výkonu práce:** MČ Bratislava-Dúbravka

Nástup: ihneď alebo podľa dohody. **Pracovný pomer:** plný pracovný úväzok, doba neurčitá.
Odmeňovanie: podľa zákona č. 553/2003 Z. z., nástupný plat od 850,00 € brutto/mesačne.

Žiadosti o prijatie do zamestnania spolu so životopisom môžete zasielať písomne na adresu: Miestny
úrad mestskej časti Bratislava - Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava **alebo e-mailom** na adre-
su: frtusova@dubravka.sk. Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných
uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.

**PREDÁM NOVÚ PASCU NA LÍŠKY,
ROZMER 140 / 60 / 40 cm
CENA 95 EURO. TEL.: 0907 181 800**

ZUBNÁ AMBULANCIA NA KRAMÁROCH

(Stromová 16) oznamuje zmenu
pracovnej doby od 15.00 – 21.00.
Ošetríme každého bez čakania,
kto nám zavolá. Tel.: 0905 662 407

**RE/MAX
Elite****VÁŠ REALITNÝ
MAKLÉR PRE
DÚBRAVKU**

ING. TATIANA URBANOVÁ
mobil: 0911 104 429
tatiana.urbancova@re-max.sk

Ponúkam 11-ročné skúsenosti
pri predaji nehnuteľností

*Ďakujem za dôveru***VÝCVIK PSOV****WWW.CVICIMEPSOV.SK**

Športový klub policajnej kynológie
ponúka profesionálne vedený vý-
cvik psov všetkých plemien podľa
metodiky vhodne upravenej
k veku vášho psa - od šteniat až
po dospelé psy.

0917 173 665**MALIARSKE PRÁCE**

**MAĽOVANIE
STIERKOVANIE
NATIERANIE
BENÁTSKY ŠTUK**

RADOSLAV OSUSKÝ
0911 128 116

**OBČIANSKA
INZERCIA**

- Predám kvalitné liečivé bylinky
a jablčný ocot. Hanulova ul. Tel.:
02/6428 6794, 0902 299 019
- Predám hoverboard. Cena: dohodou.
Tel.: 0902 501 079
- Predám chladničku 184 litrov, veľmi
málo používanú. Cena dohodou
Tel.: 0902 299 019, 02/64 28 67 94
- Doučím ruštinu, angličtinu žiakov
základnej, strednej školy. Pripravím
na maturitu. Anglická konverzácia.
Tel.: 0911 356 462

**MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA -
DÚBRAVKA****Poslanecké dni prerušené**

Pre zhoršujúcu sa pandemic-
kú situáciu mestská časť Bratislava-
Dúbravka pozastavuje verejné stret-
nutia a debatu s poslancami, ktoré
prebieha pod názvom Poslanecké
dni pravidelne v budove miestneho
úradu na Žatevej 2. O pokračovaní
poradne budeme informovať.

**PODNIKATEĽSKÁ
INZERCIA**

- Vodoinštalatér, oprava, montáž,
Tel.: 0904 572 977
- Glazúrovanie vaní za prijateľnú
cenu so zárukou.
Tel.: 0905 983 602.
- Vodoinštalácie a údržba.
Ján Polák, Tel.: 0905 627 321.
- Kompletne vám poupratujem.
Tel.: 0911 795 417.
- Dezinfekcia priestorov
ozónom alebo chemicky.
Tel.: 0907 131 869
- Kvalitne doučím nemčinu a špa-
nielčinu, pripravím na maturitu,
certifikát, štúdium a prácu
v zahraničí. Tel.: 0910 943 286
- Servis a opravy PC,
Kontakt: 0915 720 730
www.aatuh.sk

**VÝROBA
OPRAVA
ŠPERKOV**

www.milishop.sk
OC DUBRAWA
PO-PI 10-18,30 SO 10-14
0905 302 335

KUPÓN NA ZĽAVU**25%**

PLATÍ NA TOVAR DO 30. 11. 2020



Stiahni si novú aplikáciu
SOM správy o meste - Dúbravka
www.spravymeste.sk



DUBRAWA REAL
REALITNÁ KANCELÁRIA

Vladimír MATRKA, RSc.
CERTIFIKOVANÝ REALITNÝ MAKLÉR

**Váš realitný maklér
pre Dúbravku**

Sprostredkujem kúpu, predaj
alebo prenájom nehnuteľností.
Rýchlo, hladko a transparentne.

☎ **0917 052 310**

✉ matrka@dubrawareal.sk

🌐 www.dubrawareal.sk

Dubrawa Real, s. r. o.
Klincová 35, 821 08 Bratislava

www.dubrawareal.sk



Miestnej kontrolórke Dúbravky Ružene Záthureckej uplynulo 30. septembra 2020 šesťročné funkčné obdobie, dúbavskí poslanci preto na septembrovom zasadnutí volili v tajnom hlasovaní nového kontrolóra. Voľba vyvolala v zastupiteľstve otázky.

LIBOR GULA



Hodnotím to ako veľkú hanbu pre mestskú časť. Nielenže ide o ukážkový prípad konfliktu záujmov, keď dlhoročný poslanec zo starostovho tímu má zrazu kontrolovať starostu a jeho bývalých kolegov, ale aj svoje vlastné uznesenia. Dúbravka je navyše jedinou mestskou časťou v rámci Bratislavy,

kde zvolený hlavný kontrolór nemá ani ekonomické, ani právnické vzdelanie, potrebné na riadny výkon jeho funkcie počas nasledujúcich šiestich rokov, teda aj počas nasledujúceho zastupiteľstva. Hoci je to po právnej stránke legálne, vnímam to ako veľký etický problém, ktorý padá na plecia aktuálneho vedenia mestskej časti a jemu lojálnych poslancov.

MARCEL BURKERT



Je to ďalší škandál. Je ich viac, len verejnosť o nich nevie. Nepohodlné články sú v Dúbravských novinách cenzurované pod

starými zámienkami, iba s novou formou. Zastupiteľstvo za kontrolóra zvolilo kamaráta starostu, koalíčného partnera. Konflikt záujmov ako vyšitý. Pričom Marián Takács nemá ani adekvátne vzdelanie na výkon danej funkcie, ani prax. Je technikom požiarnej ochrany, študujúci drevársku fakultu. Minimálne dvaja protikandidáti vo všetkých troch spomínaných aspektoch boli pozitívnym opakom víťaza. Zrejme išlo o naplnenie politickej dohody, keďže Mariánovi Takácsovi sa už dvakrát neušla funkcia vicestarostu, veď niekto musel byť ešte multifunkčnejší...

DUŠAN MIKULÁŠ

Výber miestneho kontrolóra považujem za správny, k voľbe kontrolóra na septembrovom miestnom zastupiteľstve došlo demokratickým spôsobom. Zvolený kontrolór mestskej časti má výborné znalosti z ob-

PO VOĽBE SA OBJAVILA KRITIKA, DÚBRAVSKÉ Čo hovoria naši



OTÁZKA: AKO HODNOTÍTE VÝBER KONTROLÓRA V NAŠEJ MESTSKEJ ČASTI?



lasti samosprávy, je v našej mestskej časti už desať rokov činný ako miestny poslanec. Myslím teda, že vie, kde máme čo

kontrolovať, pričom kontrolór slúži práve miestnemu zastupiteľstvu ako kontrola fungovania miestneho úradu. Novozvolený kontrolór sa zároveň dňom vzniku funkcie vzdáva poslaneckého mandátu v miestnom zastupiteľstve. Je teda na mieste, že osoba, ktorej poslanci veria, bude v ich mene kontrolovať fungovanie úradu.

ŠTEFAN GUBRICA



Kandidáti na hlavného kontrolóra mestskej časti Bratislava-Dúbravka, ktorí sa prihlásili a splnili požiadavky

v zmysle zákona, boli zaradení do výberového konania. Predstavili sa v Dome kultúry Dúbravka počas septembrového zasadnutia miestnym poslancom, hovorili o svojej vízii, predstave. Voľba kontrolóra mestskej časti následne prebehla transparentne, tajným hlasovaním a v dvoch kolách. Tesne v ňom zvíťazil pán Marián Takács, ktorému gratulujem a prajem veľa pracovných úspechov na novej pozícii.

BRANISLAV SEMANČÍK



Všetci kandidáti na danú pozíciu mali dostatočný priestor na vlastnú prezentáciu, či už v písomnej forme, alebo priamo pred

samotnou voľbou na septembrovom zasadnutí zastupiteľstva v Dome kultúry Dúbravka. Kto z dúbavských poslancov potreboval doplňujúce informácie, mal na to dos-

tatočný priestor pred spomínanou voľbou. Voľba bola bez nejakých pripomienok vopred daná. Oprávnené z nej vzišiel víťaz, ktorého výhodou môže byť podľa mňa fakt, že dokonale pozná prostredie, na ktoré bude dohliadať. Verím, že ostane nezávislý a objektívny.

MATEJ NAGY



Položme si nasledujúce otázky: Akým spôsobom bola publikovaná informácia o voľbe miestneho kontrolóra? Napríklad

Dúbravské noviny 8-9/2020 vydané 28. augusta, do schránky prišli 10. septembra. Ako prebehla prezentácia kandidátov na kontrolóra mestskej časti? Mali dúbavskí poslanci záujem o ďalšie informácie o nich? Kto sa dostal do druhého kola? Má náš nový kontrolór adekvátne vzdelanie aj v porovnaní s ostatnými kandidátmi? Je náš nový kontrolór dostatočne nestranný? Je strana SaS súčasťou koalície s Martinom Zaťovcom?

MÁRIA BELICOVÁ



Do výberového konania sa prihlásilo viacero uchádzačov. Kvalifikačné podmienky na výkon funkcie sú uvedené v záko-

ne. Na základe tajného hlasovania bol zvolený kandidát s najvyšším počtom hlasov. Osobne som vnímala výberový proces ako komplexnú záležitosť. Po naštudovaní prihlášok a verejnom vypočutí kandidátov, som sa rozhodla zahlasovať z môjho pohľadu pre toho najvhodnejšieho kandidáta. Okrem odbornosti kandidátov som si všimla ich praktické skúsenosti a osobnostné predpoklady. Verím, že novozvolený kontrolór bude pre Dúbravku prínosom.

JÁN PALÁRIK



Nedovolím si hodnotiť výber kontrolóra bezprostredne po jeho voľbe; bez poznania jeho práce, je to pre mňa predčas-

né. Takéto hodnotenie by bolo len v rovine špekulácií. Novozvolenému kontrolórovi treba dať priestor na „rozpoznanie sa“ a čas ukáže, či sme si zvolili správne. Jedno je však isté. V najbližšom období to nebude mať jednoduché, keďže v tejto oblasti nepôsobil a ani obdobnú činnosť v minulosti nevykonával. Na rozhraní rokov vyplývajú pre neho z titulu funkcie úlohy a uvidíme, ako ich bude prezentovať na zastupiteľstvách.

MARIÁN BOHUNSKÝ



Výber kontrolóra hodnotím ako transparentný proces, výberové konanie bolo riadne vyhlásené a zverejnené, bolo

doručených 12 žiadostí od uchádzačov, z nich sedem splnilo požadované podmienky. Prebehlo ich riadne verejné vypočutie na miestnom zastupiteľstve a následne dvojkoľová voľba. Verím, že nový miestny kontrolór bude dohliadať na hospodárne, transparentné a efektívne vynakladanie finančných prostriedkov mestskej časti a bude aktívne spolupracovať so zastupiteľstvom v prospech záujmov občanov.

VIERA PSOTKOVÁ

Podľa zákona č.369/1990 o obecnom zriadení má kontrolór svoju činnosť vykonávať nezávisle a nestranne. Na post miestneho kontrolóra kandidovalo sedem záujemcov, medzi nimi boli právnik, ekonóm, podnikateľ. V Dúbravke sa však našlo dosť

NOVINY SA PÝTALI

poslanci?



poslancov, ktorí za kontrolóra zvolili miestneho poslanca bez ekonomického alebo právnického vzdelania a praxe. Pán Marián Takács

bol v čase voľby poslancom z klubu dúbavského starostu Zaťoviča a pracoval na pozícii požiarného technika. Je otázne, ako bude nezávisle a neustranne kontrolovať napríklad miestny úrad, a ako sa vyrovná s právnou a ekonomickou agendou práce miestneho kontrolóra.

ALEXEJ DOBROŤUBOV



Pre mňa boli podstatné dva základné atribúty. O ponuke stať sa kontrolórom mestskej časti musela byť informovaná verejnosť

efektívne, aby bol výber čo najširší. A samotný proces výberu kontrolóra musí byť transparentný a občanmi overiteľný, aby si boli istí, že sme vyberali s najlepším svedomím a vedomým. Obe podmienky boli pre mňa splnené. Ponuka na kontrolóra bola na portáli profesia.sk, čoho dôkazom je pomerne vysoký počet uchádzačov, ktorí sa prihlásili. Zároveň výber bol online vysielaný, takže občania mali jasnú možnosť sledovať voľbu kontrolóra. Súhrnom bol transparentný a otvorený, tak ako sme sľubovali aj vo volebnom programe.

MARTIN LUPTÁK



Výber miestneho kontrolóra prebehlo štandardne na septembrovom zasadnutí miestneho zastupiteľstva vypočutím kandidátov, ktorí splnili požiadavky vo výberovom konaní. Každý kandidát na kontrolóra mal priestor na predstavenie, prezentáciu svojich skúseností, motivácie a víziu do budúcnosti. Zo strany poslancov padali aj neprijemné otázky, hlasovanie prebehlo v dvoch kolách. Výsledkom bol tesný rozdiel dvoch hlasov. Gratulujem novému kontrolórovi k zvoleniu a verím v úspešnú spoluprácu s mestskou časťou Bratislava-Dúbravka. Dúfam že,

nový kontrolór prinesie nové nápady, v prospech našej Dúbravky.

JURAJ ŠTEKLÁČ



Oceňujem profesionálnu prípravu samotnej voľby organizačným oddelením, materiály o kandidátoch boli dostatočne informatívne. Osobne som preferoval kandidáta s právnickým vzdelaním, keďže sa domnievam, že poznanie zákonov a ostatných právnych noriem je pre zastávanie tejto funkcie smerodajné. V druhom kole som sa priklonil už k skúsenosti s kontrolnou činnosťou v samospráve. Hoci nebol zvolený mnou preferovaný kandidát, demokraticky rešpektujem výsledok tajnej voľby. Z jej výsledkov vidno, že názory boli rôznorodé. Predpokladám, že poslancov oslovilo komplexné poznanie našej samosprávy novým kontrolórom.

JURAJ HORAN



Bol som členom komisie na otváranie obálok uchádzačov o pracovnú pozíciu hlavný kontrolór v mestskej časti Bratislava-Dúbravka. Prihlásilo sa 12 uchádzačov, z ktorých zákonom stanovené podmienky splnili siedmi. Týchto sedem uchádzačov bolo na septembrovom miestnom zastupiteľstve v Dome kultúry Dúbravka vypočutých, zvolený bol jeden. Pribeh a voľba prebehla podľa zákona a bola transparentná.

MAROŠ REPÍK



Hlasovanie prebehlo riadne a podľa zákona. Po vypočutí všetkých kandidátov som sa rozhodol a hlasoval. Rozhodovalo sa v dvoch kolách. Pochybovačné názory o vopred dohodnutom víťazovi boli vyvrátené tesnými výsledkami hlasovania. Demokraticky bol zvolený kontrolór v dvoch kolách hlasovania, treba to rešpektovať. Novému kontrolórovi prajem veľa pracovných úspechov na danej pozícii.

MÁRIO BORZA



Aj napriek tomu, že kontrolórom mestskej časti Bratislava-Dúbravka sa stal náš bývalý kolega a poslanec miestneho zastupiteľstva Dúbravky, akceptujem túto voľbu. Voľba prebehla tajne na septembrovom zasadnutí zastupiteľstva v Dome kultúry Dúbravka.

TOMÁŠ HUSÁR



Voľba kontrolóra prebehla štandardne, podľa vopred stanovených pravidiel. Ako jeden z poslancov som sa zúčastnil aj otvárania obálok, kde sme kontrolovali splnenie podmienok všetkých uchádzačov, čo mi pomohlo vytvoriť si základný prehľad o nich. Ich vypočutie priamo na zastupiteľstve hodnotím pozitívne, pretože „osobné stretnutie“, prezentácia a otázky dokázali dotvoriť celkový pohľad na kandidátov pre všetkých.

PAVEL VLADOVIČ



Voľby boli podľa môjho názoru riadne pripravené a prebehli v zmysle ustanovení platných zákonných noriem. Záujem o pozíciu dokumentuje 12 podaných prihlášok do výberového konania. Siedmi uchádzači, ktorí splnili požiadavky, prezentovali svoje názory a kvalifikáciu na verejnom zastupiteľstve, na ktorom bola vykonaná voľba zákonným spôsobom.

MAGDALÉNA ŠKROVANOVÁ



Septembrového miestneho zastupiteľstva v Dome kultúry Dúbravka, na ktorom prebehla aj voľba kontrolóra mestskej časti Bratislava-Dúbravka som sa, žiaľ, nemohla zúčastniť. Takže rešpektujem výber ostatných poslancov. Osobne by som preferovala na miestneho kontrolóra kandidáta, ktorý má podľa životopisu na danú pozíciu väčšie odborné predpoklady.

Do ankety sa rozhodli zapojiť poslanci – Marián Podrazil, Igor Mravec, Dávid Béreš

Pripravila: Lucia Marcinátová

Chcem mať informácie z prvej ruky

Nechcem byť „odtrhnutý“ od diania, či už na úrade alebo medzi poslancami, „prezradil nový kontrolór mestskej časti Marián Takács po nástupe do funkcie. Kontrolórom sa stal ako víťaz druhého kola tajnej voľby, v ktorom získal 11 platných hlasov.

AKÉ boli vaše motivácie uchádzať sa o post hlavného kontrolóra, čím vás táto práca lákala?

Vykonával som kontrolnú činnosť, ktorá je síce viac technická, ale legislatívne rovnako náročná ako funkcia kontrolóra. Keďže som sa venoval aj komunálnej politike, chcel som sa posunúť ďalej a práve svoje skúsenosti z komunálnej politiky uplatniť v tejto funkcii.

NIektorí poslanci poukázali na to, že ste sám bol poslancom miestneho zastupiteľstva. Aká je vaša predstava udržať nezávislosť kontrolórskej práce?

V dúbavskej komunálnej politike som sa pohyboval vyše desať rokov, a preto poznám fungovanie mestskej časti. Keďže funkcia kontrolóra a poslanca je nezlučiteľná, poslaneckého mandátu som sa vzdal, ale nepovažujem to za konflikt záujmov, že som poslancom bol. Poslanec má právo takisto kontrolovať a žiadať miestny úrad o informácie. Kontrolór je viazaný v prvom rade miestnemu zastupiteľstvu a je v tejto oblasti kontroly jeho predĺženou rukou. Preto každý jeden podnet, ktorý dostanem a bude v kompetencii kontrolóra, tak ho spracujem a budem informovať miestne zastupiteľstvo. Myslím, že poslanci ma dobre poznajú a vedia, že ja som nikdy „nepolitikárčil“, no vždy sa zapájal do diskusií vecne a odborne.

ČO ste, ako prvé urobili po nástupe do funkcie?

Po nástupe som si prevzal agendu, ktorú mi zanechala predchodkyňa Ružena Záthurecká a na prvom stretnutí s prednostom úradu ma čakala hneď prvá úloha, vypracovať stanovisko kontrolóra k prijatiu úveru na najbližšie mimoriadne zastupiteľstvo.

MÁte už urobený plán kontrolnej činnosti, prípadne ako vzniká? Aké sú vaše predstavy v súvislosti s kontrolnou prácou v mestskej časti?

Plán kontrolnej činnosti aktuálne pripravujem. Bude nadväzovať na kontrolnú činnosť mojej predchodkyne a oslovím aj poslancov, aby sa zapojili s návrhmi na doplnenie podnetov na kontrolnú činnosť. Nechcem byť „odtrhnutý“ od diania, či už na úrade alebo medzi poslancami. Chcem mať informácie z prvej ruky, a preto by som sa rád zúčastňoval na komisiách, ak bude o to zo strany predsedov komisií záujem. **Pýtala sa: Lucia Marcinátová**



DÚBRAVSKÁ KNIŽNICA JE NAJVÄČŠOU V ŠTVRTOM OBVODE

Box, kuriér aj nové tituly

Počas bežného roka sa snažia detských čitateľov motivovať k návšteve a stretnutiu s literatúrou rôznymi podujatiami, detským čítačkami, rozhovormi so spisovateľmi, divadielkami. Tento rok je však iný. Dúbravská knižnica napriek tomu prišla s novinkami. Počas prvej vlny pandémie to bola služba knižného kuriéra, zriadenie knižného boxu, na jeseň bezplatné členské a nové knižné tituly. Nazreli sme do jej priestorov na Sekurisovej 12.

Na pohľad budova, v akej na sídlis-ku fungujú škôlky. Pri nevábnom sí- v om plote nápis miestna knižnica. Niet pochýb, že sme správne v dúbravskej knižnici. Vstup len s rúskom, v tejto dobe už priam automatická výzva pri dverách.

Oddelenie pre deti a mládež, pre dospelých, náučnej literatúry a katalo- gizácie a akvizície. Dúbravská knižnica so štyrmi oddeleniami ponúka takmer 57-tisíc titulov a je najväčšou knižni- cou v štvrtom bratislavskom obvode. Najpočetnejšie zastúpenie má krásna literatúra a beletria s viac ako 22-tisíc titulmi, na odbornom oddelení je k dis- pozícii takmer 15-tisíc titulov a vyše 15-tisíc tvorí detskú a mládežnícku li- teratúru.

Knižnica má registrovaných viac ako 900 čitateľov, z toho asi polovica sú deti do 15 rokov. Čo teší, je fakt, že návštevnosť každým rokom rastie. Za minulý rok knižnicu navštívilo viac ako 18,2-tisíc ľudí, ktorí si vypožičali vyše 132-tisíc kníh. Knižnica ponúka pre registrovaných čitateľov aj internet zdarma.

ČLENSKÉ, KURIÉR AJ BOX

Zadarmo bolo aj ročné členské, čiže zápis do knižnice- pre všetkých nových čitateľov zapísaných v októbri. Mesač- nú akciu knižnica spustila s cieľom pro- pagácie i predstavenia novozakúpených



Priestory knižnice na Sekurisovej.

Foto: Lucia Marcinátová

knižných titulov.

„V rámci akcie som dnes už pár nových preukazov vydala,“ približuje pri našej návšteve Mirka Kerekešová, ktorá sa stará o Oddelenie pre deti a mládež na príze- mí. Pracuje v kniž- nici takmer tri roky, rada číta a pracuje s deťmi, je tiež dobrovoľníčkou v slo- venskom skautingu. „Niektoré deti sú tu také stratené, nevedia si vybrať, preto sa im snažím pomôcť. Na základe ich predstavy im odporúčam knižky a teší ma, ak povedia, že táto mi sadla.“

Na prvom poschodí ochotne poradia aj Michaela Minárová na Oddelení pre dospelých a Mária Boskovičová na Od- delení náučnej literatúry.

Počas októbra sa venovali aj spraco- vaniu knižných darov, ktoré ich doslova „zasypali“. Vyzvali preto Dúbravčanov, aby knihy už nenosili. Knižnica prijíma len novšie, vydané po roku 2000, a to iba konkrétne tituly. Knižovníčky od-

OTVÁRACIE HODINY

Pondelok: 9:00 – 12:00, 13:00 – 16:00
Utorok: 11:00 – 13:00, 14:00 – 18:00
Streda: 9:00 – 12:00, 13:00 – 16:00
Štvrtok: 11:00 – 13:00, 14:00 – 18:00
Piatok: zatvorené – sanitárny deň

Miestna knižnica Sekurisova 12
02/643 631 05, kniznica@dubravka.sk

porúčajú dohodnúť sa vopred prostred- níctvom mailu kniz- nica@dubravka.sk.

Dať druhú či tretiu šancu kniž- kám môžu Dúbra- včania prostred- níctvom knižných kolotočov. Jeden

z nich je aj v mie- stnej knižnici, druhý v Dome kultúry Dúbravka a nové knižné budky mest- ská časť osadila v septembri aj v Parku Družba, na Pekníkovej či pri detskom ihrisku na Valachovej.

KNIHY OD KURIÉRA ČI DO BOXU

Knižný kuriér aj bibliobox. S taký- mi novinkami prišla miestna knižnica počas prvej pandemickej vlny. Knižný kuriér začal jazdiť na motorke po mest- skej časti v apríli. Po uvoľnení opatrení a opätovnom sprístupnení knižnice síce prestal, no stále funguje a doručí knihy imobilným, teda tým, ktorí si nemôžu prísť knižku vybrať sami.

Knižky vyhľadajú čitatelia v online katalógu (<http://kniznica.dubravka.sk/katalog>) a mailom na kniznica@dubravka.sk pošlú meno autora a názov literárneho diela, pripoja tiež meno, adresu a telefón. Čitatelia, ktorí nemajú možnosť hľadať v katalógu, môžu volať priamo na číslo 02/64363105 a vysvet- liť knižníčkovi, o aké knižky by mali zá- ujem. V jednej zásielke si môžu vybrať najviac päť kníh. Knižovníčky následne pripraví balíček, ktorý doručí na adre- su knižný kuriér.

Druhou tohtoročnou novinkou je bibliobox pred Domom kultúry Dúbravka, ktorý slúži pre vrátenie knižiek mimo otváracích hodín miest- nej knižnice. „Zámerne sme ho osadili ďalej od knižnice, aby Dúbravčania mohli knižky vracat v dvoch rôznych lo- kalitách mestskej časti,“ približil Ľubo Navrátil. Bibliobox má dúbravský di- zajn – logo mestskej časti, exlibris kniž- nice a jasný typografický odkaz – „Tu môžete vrátiť knižky z Dúbravskej kniž- nice“. Knižovníčky na základe označe- nia vo vrátenej knižke a systému ľahko identifikujú, ktorý čitateľ akú knižku prostredníctvom biblioboxu vrátil.

Mestskej časti sa podarilo pre knižni- cu získať aj dotáciu z Fondu na podpo- ru umenia. Za tritisíc eur môže knižnica nakúpiť nové knižné tituly.

POSTUPNÉ OPRAVY

Vedenie mestskej časti začalo v lete 2016 s postupnou modernizáciou knižnice. Prebehla výmena okien za plastové, sklenených výplní v budove, takzvaných kopilitov. K novinkám patrilo aj zavedenie internetu pre číta- teľov bezplatne, práce na online kata- lógu, viac akcií pre verejnosť či knižný kolotoč.

Minulý rok zrekonštruovali v kniž- nici horné poschodie – oddelenie pre dospelých, a náučnej literatúry. Interiér ožil novým nábytkom. Pre výpadky v rozpočte v súvislosti s pandemickou situáciou mestská časť pozastavila toto leto modernizáciu dolného poschodia, čiže Oddelenia pre deti a mládež. Ostá- va tak medzi plánmi.

Lucia Marcinátová, id

Anketa: Ako sa vám páči v dúbravskej knižnici?

GABRIELA

Do knižnice chodím pravidelne a zvlášť po renovácii sa mi tu veľmi páči. Okrem toho je tu ochotný a sluš- ný personál. Čítam najmä historickú literatúru a detektívky, ale pozerám aj rôzne novinky. Obľúbeného autora mám Evžene Bočka a odporúčam jeho Aristokratky.

OTO

Som stálym návštevníkom knižnice už viac ako 15 rokov a chodím sem raz za mesiac. Medzi moje obľúbené žán- re patrí literatúra faktov, no prečítam si aj dobrú detektívku alebo niečo humorné. Keď som bol mladší, boli to najmä Verne, Cooper či May, ale teraz beriem všetko (úsmev).

ĽUDMILA

Som pravidelným návštevníkom dú- bravskej knižnice, chodím sem približne každé dva týždne. Obľubujem fakto- grafu a klasickú literatúru, prevažne staroruskú, ako napríklad Dostojevskij. Z našich autorov mám rada Baleka a zo súčasných čítam všetko, čo mi príde pod ruku, najradšej detektívky.

ADRIANA

Knižnicu navštevujem raz mesačne. Pre seba vyberám príbehy zo života alebo drámy a pre deti rôzne lepoprelá, obrázkové knižky, prípadne hľadacie, čiže otvoríme knižku a hľadáme, čo kde je a rozprávame sa o tom.

Pýtala sa Iveta Dorčáková

GLADIÁTOR: V DÚBRÁVKE SME SA VEĽA NASMIALI

Čas preveril nás, aj naše pesničky

Slovenská rocková skupina Gladiátor je na scéne už viac ako tri desaťročia. Počas kariéry odohrala tisícky koncertov, a preto je prirodzené, že neobišla ani našu mestskú časť. Nielen o tom sme sa rozprávali s dvoma zakladajúcimi členmi kapely - Mikom Hladkým (47) a Georgiom Babulicom (45).

ZHOVÁRALA SA

DANKA ŠOPOROVÁ

DN Pamätáte si všetky koncerty vašej kapelovej histórie, aj tie v Dúbravke?

Miko: Uff, to by sme mali hlavy ako počítače. Na scéne sme viac ako tridsať rokov a Slovensko máme pochoďené krížom – krážom. V našej krajine nie je asi miesto, kde by sme nehrali.

Georgio: A niekde aj viackrát! Zvláštne je, že ja si nevybavujem názvy miest, ale skôr ako vyzerajú kultúrky či spoločenské domy, kde sme hrali. Dobré viem, ako vyzerá nájazd zo zadnej strany, na ktorý sme vykladali aparatúru. Pamätám si, že šatne sú niekde príliš vzdialené od pódia. Vybavujú sa mi naozaj takéto detaily. (smiech)

DN Schválne, kedy ste hrali v Dúbravke naposledy?

Georgio: Určite to bolo v tejto päťročnici!

Miko: Toto viem presne. Boli to Dúbravské hody pred troma rokmi. Pamätám si to, lebo sme sa striedali na pódiu s chlapcami z kapely Medial Banana a v zákulisí sme sa vtedy veľmi nasmiali. Oni boli v tom čase začínajúca kapela so silným a úspešným nástupom na scénu. To mi pripomínalo naše mladé roky.



Skupina Gladiátor.

Foto: Laco Rychtarik

DN Ale žánrovo ste vy „za mladí“ boli celkom inde...

Georgio: To je pravda, boli sme zaničení chalani hrajúci metal. Mali sme radi Metallicu a Sepulturu, čiže v tom štýle sme aj tvorili. Bolo to oveľa hlučnejšie než dnes.

Miko: Časom sme však pochopili, že publikum chce počuť a spievať slovenské pesničky, preto sme začali s domácou tvorbou. A vyšlo to, už onedlho sme získali ocenenie pre Kapelu roka. Naše skladby sa hrali vo všetkých rádiách, čo nás len utvrdilo v tom, že ideme správnou cestou.

DN Keby ste sa strojom času presunuli do toho obdobia, na čo by ste Gladiátor upozornili?

Georgio: Myslím, že by sme si nedali poradiť. A to je dobre, pretože aj ťažšie veci a chvíle ťa formujú. V

štúdiu i na pódiiach sme toho prežili fakt veľa, no napokon sa aj tak spomína iba na tie pekné veci.

Miko: Môžem potvrdiť. Keď teraz spievame niečo z našej tvorby z 90. rokov a vidím, ako skladby spievajú aj tí, ktorí sa v tom čase sotva narodili, je to úžasný pocit. Čas preveril nás, aj naše pesničky.

DN Je výhodou, že kapela je doslova rodinná?

Miko: Áno, sme Hladkí a tak to má väčšinou všetko hladký priebeh.

Georgio: A ja ako nečlen rodiny mám za tie roky pocit, že som rovnako jeden z bratov Hladkých. (smiech)

DN Už sme spomenuli, že na scéne ste tri desaťročia. Ako bude Gladiátor vyzeráť o ďalšie tri dekády?

Miko: Verím, že budeme stáť na pódiu a hrať ďalej. Aj nové pesničky.

A aj tu v Dúbravke. Keď sa pozeráme na veľké svetové hviezdy typu The Rolling Stones, je jasné, že sa to dá. Hudba človeku dodáva energiu a pomáha zabudnúť, že roky pribúdajú.

Georgio: Ja len verím, že sa bude hrať. Že toto čudné obdobie, ktoré teraz všetci prežívame, čoskoro pominie, kultúra sa vráti do normálu a my na koncertné pódia. Kontakt s fanúškami nám chýba. A koncerty nám chýbajú aj ako divákovi, keďže s Mikom chodievame na vystúpenia našich obľúbenecov. Vo Viedni sme videli napríklad kapelu Bon Jovi či Coldplay. To sú skúsenosti, ktoré človeka dobijú energiou. Navyše, aj po toľkých rokoch v biznise sa stále máme čo učiť a koncert našich veľkých svetových kolegov je pre nás zakaždým obrovskou inšpiráciou.



Zima s knihou v ruke

ČLENOM DÚBRAVSKEJ KNIŽNICE ĎALŠÍ MESIAC ZADARMO!

S Miestnou knižnicou Dúbravka sme pre vás pripravili počas októbra akciu bezplatného členstva. A pretože sú časy neľahké a doma je pridlho, rozhodli sme sa, že ročné členstvo bez poplatku dostanete aj v novembri. Stačí, ak pridáte s občianskym preukazom do knižnice, a my sa o zvyšok po-

staráme. Poradíme aj s výberom kníh, ktoré vám budú robiť jesennú spoločnosť. A do čoraz chladnejších dní odporúčame horúce knižné novinky, ktoré u nás nájdete tiež.

Sledujte FB @Miestna knižnica Dúbravka a neujde vám množstvo knižných tipov.

Všeobecne sa za trestný čin považuje také protiprávne konanie, ktoré je trestné podľa právnej obyčaje či právneho poriadku. V tejto súvislosti sa žiada poznamenať, že skutková podstata zločinu či trestného činu sa po stáročia nemení, zostáva rovnaká. Postupom času sa však menil náhľad na formu a spôsob potrestania páchatel'ov, ako aj na druh trestu za konkrétny druh deliktu. Spolu s publikáciou Vladimíra Segeša Prešporský pitaval sa pozrime, aké tresty sa používali v stredovekej Bratislave.

VLADIMÍR SEGEŠ

Najčastejším trestom spomínaným v bratislavských komorných knihách bolo vystavenie delikventa k pranieru či na pranier. Je pritom zaujímavé, že v Prešporskej právnej knihe sa tento trest vôbec nespomína. Pranier bol na Hlavnom námestí pri radnici. Išlo o akési pódium so stĺpom, ku ktorému delikventa pripútali. Od druhej polovice 15. storočia úlohu praniera plnila aj klieťka, ľudovo nazývaná klieťka bláznov (Narrenköterl). Ešte aj v novoveku stála na dnešnom Františkánskom námestí.

Posadením do klady na tri dni trestali v Prešporku napríklad výčapníkov za falošné výhovorky a nedodržanie slova. Podobne sa postihovali aj výčapníci, ktorí nedolievali alebo inak nedodržiavali úradný výčapný poriadok. Pri opakovanom priestupku ich vystavili na pranier a vylúčili z cechu výčapníkov.

NIEKEDY STAČILO VYŠLAHAŤ

Zavretie do klady či klieťky, ako aj vystavenie na pranieri, pokiaľ nebolo spojené so zbitím, mali charakter zneuctujúceho trestu. Postihovali sa ním rušitelia nočného pokoja, výtržníci a drobní záhradníci, poľní alebo trhoví zloději. Delikventi boli vystavení verejnému posmechu a opovrhnutiu. V tejto súvislosti treba však zdôrazniť, že z morálneho hľadiska sa strata cti vlastne rovnala strate práv dotykanej osoby, ktorá sa tak ocitla na samom okraji, či neraz až mimo rámca svojej komunity.

Vyšľahanie na pranieri prútom, palicou či korbáčom sa považovalo za miernejší trest. Postihovali sa ním zväčša ženy, starci a mladiství, ako aj páchatelia drobných krádeží či nactiutňachí. Napríklad roku 1486 na pranieri vyšľahali istého kopáča, lebo „nadával na Boha a svätých“, za čo katovi vyplatil 2 šilingy denárov.



ZLOČIN A TREST V STREDOVEKOM PR

Vystavovali na



Názorná ilustrácia rôznych stredovekých trestov. Rytina zo 16. storočia.

VYNÁLEZ NA ODTÍNANIE RÚK

Prešporská právna kniha pripúšťať viacero zmrzačujúcich trestov, no v praxi súdu sa spomínajú len zriedkavo. Jedným z nich bolo napríklad odťatie ruky. Tento trest vykonával kat, a to zaiste mečom, pričom je zaujímavé, že podľa svedectva komornej knihy z fiškálneho roka 1521/1522 istý prešporský zámočník Oswald „zostrojil pre kata železný prístroj na odtínanie ruky“, za čo mu zaplatili 5 šilingov denárov. Z dostupných prameňov sa však nedá zistiť, či sa tento vynález v Prešporku naozaj využíval. Záznam v komornej knihe z fiškálneho roka 1526/1537 iba lakonicky hovorí, že v pondelok po Trojici (28. mája) 1526 komorník vyplatil majstrovi katovi spolu 2 libry denárov za to, „že dvom Čechom odťal ruky a stal hlavu nakladačovi sudov Stoffelovi“.

MUROVANÁ ŠIBENICA

Obvyklým trestom za zlodejstvo bola smrť obesením na šibenicu, ktorá stála pred Michalskou bránou na rozhraní dnešného Župného a Hurbanovho námestia. Z mestských účtovných záznamov vyplýva, že prešporskú šibenicu roku 1486 vynovili, takže mala murovaný a kameňom vydláždený základ v tvare zvýšené-

ho pódia. Bola teda odvsadial' dobre viditeľná. Tri drevené stĺpy boli navzájom pospájané priečkami. K tejto trojdielnej šibenici sa vystupovalo po schodíčkoch.

Popravovaného vyviedli po rebríku až k priečnej hrade, a keď mu kat založil slučku na krk, paholci rebrík odsotili a obesenec sa stiahnutím slučky zadusil. Šibenica pred bránou a hradbami Prešporka – či iného stredovekého mesta – nestála náhodou. Bola

symbolickým a zároveň nanajvýš zjavným posolstvom každému prichádzajúcemu, že v meste má panovať mier a pokoj, že v ňom niet miesta pre narušiteľov dobrého spolunažívania a páchatel'ov zlých skutkov. Názornosť tohto výstražného zvestovania umocňoval kedysi aj bežný zvyk, podľa ktorého mŕtvolu obesenca nechávali visieť na šibenici dovtedy, kým z nej samy neodpadli, resp. do konania najbližšej popravy.



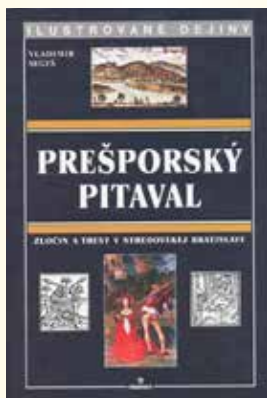
Poprava upálením bola v Prešporku skôr zriedkavá. Takýto ortieľ sa vykonával pred Michalskou bránou.

EŠPORKU ALEBO AKÉ BOLI TRESTY PRE PÁCHATEĽOV

pranier aj odtínali ruky

Prešporský Pitaval

Kniha slovenského historika Vladimíra Segeša Prešporský pitaval podáva komplexný obraz o stredovekom uhorskom práve a spôsobe exekúcií v stredovekej Európe. Kniha je rozdelená do troch kapitol, každá sa venuje konkrétnym problémom a trestnoprávnym



otázkam. Prvá kapitola opisuje vznik stredovekých miest, ich atribúty a výsady, fyzickú a sociálnu topografiu stredovekého európskeho a uhorského mesta. Zaoberá sa aj problematikou multietnickej skladby obyvateľstva, čo bolo v stredovekom meste skôr pravidlom ako výnimkou, a takéto zloženie obyvateľov sa výrazne podpísalo pod rozmanitosť práv-

ných a duchovných zvykov mesta a celej (stredovekej) spoločnosti. Druhá kapitola vysvetľuje zložitý uhorský právny systém, hierarchiu právnej a hospodárskej moci v stredovekom meste, spôsoby exekúcií, tortúr a vymáhania práva. Tretia kapitola je súhrnom 25 epizód zo života zločin-

cov v Prešporku, súdnych sporov a najstrašnejších hrdelných trestov v dejinách nášho mesta. Exemplárne prípady autor dôkladne analyzuje a často nezrozumiteľné právne výklady približuje chápaniu súčasníka. Okrem iného sa dozvieme napr. o povinnostiach a zárobkoch mestských katov, ktorí boli neraz sami ťažkí zločinci a v Prešporku ich niekoľko aj odvislo.



Najstaršia veduta Prešporka je zo 16. storočia, no vcelku výstižne zachytáva stredoveký stav mesta a jeho okolia.

to, že v máji 1526 spáchal samovraždu – obesil sa v dome meštana Krištofa Meixnera. Keďže v komorných knihách sa v súvislosti s upálením takmer bez výnimky uvádza 22 zväzkov raždia v sume 22 denárov, je nepochybné, že hranica v stredovekom Prešporku sa stavala rovnakým spôsobom a mala ustálený tvar.

Štátého delikventa prikryli dekou a pravdepodobne podvečer ho najatý nádenník jednoducho zahrabal kdesi v okolí mesta. Pri tom je zaujímavé, že roku 1467 magistrát zaplatil za deku 10 denárov, výkon nádenníka ocenil však iba sumou 8 denárov.

KRUTÝ TREST PRE BARBORU

Trest smrti utopením bol pomerne zriedkavým ortieľom, ktorým sa postihovali spravidla iba ženy. V najstaršom prešporskom súdnom protokole sa spomína len jeden prípad tohto spôsobu popravy, a to roku 1518 v kauze zlodejky Barbory.

Vzhľadom na spáchané delikty (drobné krádeže v kostoloch a v špitáli) išlo v jej prípade o trest nadmieru krutý. Barboru utopili v ramene Dunaja pred Rybárskou bránou. A hoci sa to v zázname priamo nespomína, podľa zaužívaného zvyku ju zašili do vreca, zaťažili kamením a ponorili pod hladinu. Z rieky vytiahli už len bezduché telo, ktoré katovi paholci bez akýchkoľvek ceremónií zahrabali do priekopy pri cintoríne.

LÁMANIE V KOLESE

Lúpežných vrahov spravidla popravovali lámaním kolesom. Bol to azda najťažší hrdelný trest. Spočíval v tom, že odsúdeného s roztriahnutými rukami a nohami pripútali na zem alebo na brvná a spúšťaním ťažkého okovaného kolesa s čepeľou mu postupne lámali všetky údy. Akom

milosti bolo, ak sa lámanie začalo od hlavy, lebo urýchlilo smrť. Pri lámaní odspodu, čiže od nôh, kat presekol krk odsúdeného až nakoniec, aby predĺžil jeho muku. Dokaličené telo potom vystavili na výstrahu na popravisku. Nevieme presne, kde sa vykonával ortieľ lámania. Pravdepodobne to bolo na Hlavnom námestí pred radnicou, kde sa nachádzal aj pranier a kde spravidla popravovali štátim. Podľa iných údajov sa lámanie kolesom konalo na popravisku medzi Vodnou vežou a Vydrickou bránou alebo pred Michalskou bránou, kde stála šibenica, takže popri obesencoch tam na výstrahu vztýčovali aj koleso s dolámaným telom popraveného.

UPÁLENIE NA HRANICI

Pred Michalskou bránou sa vykonával aj ortieľ upálením. Poprava upálením bola v Prešporku skôr zriedkavá. Z komorných kníh vysvitá, že napríklad 31. júla 1475 takto popravili istého kostolného vlamača a zloдея (jeho meno nezapísali). V rokoch 1490 – 1526 na hranici upálili 7 delikventov, čo činí rovných 12,5 % z celkového počtu zistených popráv. Paradoxné je, že jeden z nich si tento trest vyslúžil za

OSTRENIE MEČA
A SEMIŠOVÉ RUKAVICE

Z účtov v komorných knihách vyplýva, že k popravnému ceremonálu štátim vždy patrilo aj naostrenie meča. Tento úkon, za ktorý napríklad roku 1467 komorník zaplatil 60 denárov, zaiste vykonával sám kat, lebo len máloktoľ mečiar v meste by sa na to podujal. Kat si vždy pred popravou navliekol semišové rukavice, ktoré mu taktiež preplácali z mestskej pokladnice – napríklad roku 1446 za ne vydali 20 denárov.

FASCINÁCIA HRÔZOU

Oddávna sa traduje, že popravení delikventi, ale ani samovrahovia nemohli byť pochovaní na mestskom cintoríne. Naše stredoveké pramene to síce priamo nepotvrdzujú, no ani nevyvracajú. Zločin nevykorenili ani kruté tresty feudálnej justície. Verejné výstražné exekúcie sa však do veľkej miery naozaj neminuli účinku. Boli vzrušujúcim predstavením, ktoré v ľuďoch vyvolávalo strach i hrôzu, no aj fascinovalo. Fenomén fascinácie hrôzou je však už inou kapitolou plnokrvného života stredovekej spoločnosti.

Foto: archív DM

JAZYKOVÉ OKIENKO ALEBO NEROBME CHYBY

Regulárne opatrenia a reguly

Cudzie slovo pre označenie niečoho bežného, obvyklého, pravidelného či riadneho je regulárny. V médiách sa však pomerne často stretávame aj s nesprávnym tvarom regulérny. Slovenčina slovo prevzala z latinčiny, tvar regulérny pochádza z češtiny. Za zmienku stojí, že podstatné meno regula (pravidlo, predpis)

má v množnom čísle tvar reguly (nie regule!). Používame ho v spojeniach vojenské reguly, mravné reguly a pod. Napriek tomu, že podstatné meno regula označujú slovníky ako zastarávajúce a hovorové, jeho odvodeniny regulácia, regulárny, regulátor a regulovať sú pomerne frekventované.

(luna)



Skupinka putujúca v rúškach po Dúbravke, rozostupy, limitovaný počet účastníkov vychádzky, no nelimitovaný počet zaujímavostí, informácií nielen o našej mestskej časti. Taká bola bezplatná prehliadka Dúbravkou v rámci cyklu Spoznávajme mestské časti od Bratislava Tourist Board. Uličkami nás vodil Dúbravčan a dlhoročný sprievodca, Milan Peško. Témou popoludnia bola najmä história mestskej časti a stará Dúbravka.

TEXT A FOTO
LUCIA MARCINÁTOVÁ

Mohol vymenovať fakty, roky, no pridal príbeh a socha ožila. Tak sme sa dozvedeli napríklad to, že na Jadranskej ulici stojí Socha sv. Floriána, že blízko bola kedysi aj hasičská zbrojnica i dom prvého richtára aj s derešom, že sa socha v minulosti stratila, a že autorom neďalekého Pomníka padlým 1. svetovej vojne je známy bratislavský sochár Alojz Rigele.

Takto - rôznymi príbehmi, Milan Peško, obyvateľ mestskej časti, sprevádzal Dúbravkou počas októbra. Prehliadku v rámci cyklu Spoznávajme mestské časti zorganizovala Bratislava Tourist Board.

KELTI, CHORVÁTI I PÁLFFYOVCI

Stretli sme sa pred miestnym úradom na Žatevnej, jesenné slnko dofarbilo popoludnie, dobilo energiou i pomohlo zabudnúť na pandémie, obmedzenia s počtom účastníkov či rúško na tvári. Sprievodca Milan Peško rúško skombinoval s mikrofónom, aby sme počuli a dozvedeli sa množstvo zaujímavých informácií.

Najskôr o polohe mestskej časti na severozápade Bratislavy a východnom úpätí Devínskej Kobyly, o histó-

MESTSKOU ČASŤOU VIEDLA VYCHÁDZKA V RÁMCI Prečo nie je Dúbravka



Červený kríž ako symbol vďaky, že sa na mieste objavila spodná voda.

rii, osídlení územia a vykopávkach už z čias z mladšej doby kamennej, Keltoch, Germánoch a Rimanoch či prvej zmienke o Dúbravke z roku 1574, ktorá je spojená s osídlením Chorvátov. Pôvodná obec existovala však už v 14. storočí a patrila hradu Devín.

Dozvedáme sa, že od 17. storočia až do prvej svetovej vojny Dúbravka patrila malackej vetve rodu Pálffyovcov.

„Po prvej svetovej vojne Dúbravka zažívala veľký boom,“ približuje sprievodca. „Postavená bola požiarna zbrojnica, škola, zaviedla sa elektrina, vybudoval vodovod.“

V apríli v roku 1946 sa stala oficiálnou súčasťou Bratislavy.

DVA KRÍŽE

Spolu s prechádzaním rokov v histórii sme sa pohli k ďalšej zastávke poznávacej prechádzky – požiarnej

zbrojnici a niekdajšiemu Kinu Odboj. Sprievodca zaspomínal na detstvo a na tunajšie premietania. Dozvedáme sa, že kino a okolie patrili aj k miestam stretnutí, roztržiek či bitiek dúbavských a lamačských chlapcov.

Milan Peško sa pristaví pri krížoch. Červený kríž pri Základnej škole Pri kríži s ukrižovaným Ježišom bol postavený ako poďakovanie za to, že sa na tomto suchom mieste objavila spodná voda a zem vydala dobrú úrodu. V blízkosti totiž rástli vinohrady a čerešňové sady. „Dúbavské čerešne boli tmavé, až skoro čierne,“ opisuje sprievodca.

„A vy všetci, ktorí idete po ceste, pozorujte a viďte, či je bolesť ako bolesť moja...“ čítame na druhom kríži. Vidieť ho na križovatke Jadranskej a Brižitskej ulice. Ide o kamenný kríž postavený okolo roku 1868. Počas druhej svetovej vojny bol zničený, no v roku 1946 sa ho podarilo obnoviť



Kaplnka Ružencovej Panny Márie na Brižitskej.

vďaka milodarom obyvateľov.

ZJAVENIE V KORUNÁCH STROMU

Brižitskou ulicou kráčame k zastaveniu. A to doslova, k dúbavskému miestu stíchnutia, pristavenia. Kaplnka Ružencovej Panny Márie s jaskyňou a v nej obraz zjavenia.

Jaskyňa so sochou Panny Márie je kópiou Jaskyne zjavenia z francúzskych Lúrd a je vybudovaná z lomového kameňa, zapustená do svahu.

Milan Peško približuje príbehom časy, keď Dúbravka bola pútnickým miestom. Vrátil sa do obdobia, keď ešte obec nemala vlastného farára a omše chodil slúžiť farár z Devína pešo cez svah Devínskej Kobyly.

Dúbavský pastier raz prechádzal okolo planej hrušky a v korune stromu sa mu zjavila Panna Mária. Zvestovala mu posolstvo a požiadala ho, aby ho



Pohľad na Saratovskú ulicu s Obchodným centrom Saratov pred jeho rekonštrukciou a dnes.



Foto: archív DN, Peter Považan

Máte doma v krabici staré fotografie Dúbravky?

CYKLU SPOZNÁVAJME MESTSKÉ ČASTI. HISTÓRIU PRIBLÍŽILI PRÍBEHY

pútnická a kde stál dereš?

DÚBRAVSKÉ ZASTAVENIA

- ▶ **Kostol sv. Kozmu a Damiána** – Strmé sady 60 – postavený okolo roku 1720 – ako filiálny kostol devínskej farnosti na mieste pôvodného kostola sv. Kozmu a Damiána.
- ▶ **Kaplnka Ružencovej Panny Márie s jaskyňou** – Brižitská ulica – Jaskyňa so sochou Panny Márie je kópiou Jaskyne zjavenia z francúzskych Lúrd.
- ▶ **HORANSKÁ STUDŇA** – K Horánskej studni 2 – symbol, ktorý sa dostal aj do pečate a neskôr i erbú Dúbravky. Jej nová podoba je vlastne kópiou studne zo starej pečate z roku 1626.

- Podľa nej bol vytvorený novodobý erb mestskej časti.
- ▶ **Socha sv. Floriána** – Jadranská ulica – kamenná socha na hranolovitom kamennom podstavci.
- ▶ **Pomník padlým vojakom v 1. svetovej vojne** – Jadranská ulica – venovaný padlým vojakom v 1. svetovej vojne, obyvateľom Dúbravky. Odhalený v roku 1928.
- ▶ **Dúbravské múzeum** – Pod záhradami 39 – prehliadka sa dá dohodnúť telefonicky – 0910 396 065 alebo mailom na muzeum@dubravka.sk.



Krčma U Husáka je dnes zatvorená.

vyrozprával kňazovi, ktorý chodí slúžiť do Dúbravky. Pastier tak urobil. Farár z Devína mu však neveril a pastiera poslal spať do Dúbravky.

Krátko nato však farár náhle oslepol. Začal cítiť, že to bol trest za nevy počútie pastiera. Padol na kolená a začal sa modliť. Po kolenách sa vydal na cestu z Devína do Dúbravky. Cestu dobre poznal aj poslepiacky, keď sa však blížil do Dúbravky, zrak sa mu náhle vrátil.

Táto zvesť o pastierovi, zjavení Panny Márie na strome, ale aj o ne-



Kamenná socha sv. Floriána na Jadranskej.

veriacom devínskemu farárovi a jeho oslepnutí, sa rýchlo rozchýrila a do Dúbravky začali smerovať pútnici s prosbami i poďakovaniami.

„Dúbravka sa tak postupne stala pútnickým miestom a bola by aj dnes, napríklad tak ako Mariánka, no komunisti to chceli zastaviť a podarilo sa im to,“ dodal Milan Peško na záver príbehu.

VOJAK V OBJATÍ ANJELA

Po obhliadke kaplnky neďaleko

farskej budovy, starých líp a výhľadu spomedzi stromy sme sa vrátili na Jadranskú ulicu a po krátkej zastávke oproti niekdajšej tradičnej dúbravskej krčme U Zajíčka a neskôr U Husáka sme kráčali za tunajšími sochárskymi dielami.

Kamenná socha sv. Floriána, patróna hasičov, bola postavená po požiari na ochranu dediny. Florián je tu stvárnený ako rímsky vojak v typickom rímskom odevu.

Neďaleko a rovnako v zelenom medzuličicovom páse na Jadranskej ulici stojí aj Pomník padlým vojakom v 1. svetovej vojne. Odhalili ho v roku 1928 a je dielom známeho bratislavského sochára Alojza Rigeleho. Hranolovitý podstavec má na čelnej strane tabuľu s menami a fotografiami padlých Dúbravčanov v rokoch 1914 – 1918. Na podstavci je súsošie umierajúceho vojaka v objatí anjela smrti.

Na Jadranskej sprievodca spomenul aj prvého známeho dúbravského richtára Joachima Milossovitsa. Pred jeho tunajším domovom stál vraj dereš, kde palicovali poddaných, ktorí neprišli na panské. „Kto sa vyhýbal práci, dostal 25 palíc,“ približoval Milan Peško. Opísal tu aj typickú stavbu domov v dedine Dúbravka. Išlo o dlhé dvory, na ňom stáli za sebou domy (za rodičovským stál dom detí a podobne).

PRINCEZNÁ, DUBY AJ PES

Naše kroky smerovali Jadranskou k Horánskej studni, ktorá patrí k symbolom mestskej časti a je tiež súčasťou erbú. Sprievodca hovoril o spojení Dúbravky s vodou, o rakoch a rosníkoch i povesti z tureckých čias, keď sa počas sucha jedna oslica Turkov pus-

tila do hrabania, až kopytami narazila na vodu. Sprievodca priblížil povesti o studenej vode, studničke, Kaltenbrunne – ako Nemci obec nazývali.

Pri studni zneli aj ďalšie príbehy. Milan Peško rozprával o tom, prečo je asi Dúbravkou Dúbravka. Rozpovedal pre mnohých už známe tri možnosti. Prvá hovorí o obklopení obce dubovými lesmi, druhá o chorvátskej princeznej Dúbravke, ktorú tu zabili Turci a oslobodil rytier Juraj a tretia je o drevorubačoch z Horných Krčacov, ktorým sa počas rúbania dreva ukryl v búľtľavom strome pes a hovorili: Dub havká...

PATRÓNI CHRÁMU

Od studne sme začali stúpať hore ku Kostolu sv. Kozmu a Damiána cestou a dole od neho schodmi. Kostol postavili okolo roku 1720 ako filiálny kostol devínskej farnosti na mieste pôvodného kostola sv. Kozmu a Damiána, ktorí zostali spolupatrónmi chrámu. Podľa historicky nepotvrdennej legendy boli Kozma a Damián lekármi a ľudí liečili bezplatne. Okolo farského kostola sa od čias stredoveku rozprestieral cintorín, stojí tu aj rannorenesančná kaplnka Sedembolestnej Panny Márie z konca 16. storočia, postavená pravdepodobne na gotických základoch. Milan Peško sa rozhovoril aj o tunajšom natáčaní československého filmu V hodine dvanástej z obdobia Slovenského národného povstania.

Na záver vychádzky sme začali klesať. Prehliadka Spoznávajme mestske časti skončila symbolicky pri Dúbravskom múzeu na ulici Pod záhradami. V múzeu však história Dúbravky nekončí, ale prebúdzá sa. Vďaka exponátom, výkladu, príbehu.

Nech ten dúbravský pokračuje...



Zdravotné stredisko a ulica M.Sch.Trnavského pred viac než 30 rokmi a dnes.



Foto: archív DN, Peter Považan

PODEĽTE SA O TIETO JEDINEČNÉ OBRÁZKY S DÚBRAVČANMI A KONTAKTUJTE NÁS



tlacove@dubravka.sk



SUDOKU

7		3			4			9
2	4	9			3	6		
1	7			6			3	
9			3		8			1
	5			9			4	2
		2	8			1	7	4
4			9			5		8

6	2		7	4			5	
	5					2		7
			5				6	
2			6			7	4	
			9		5			
	8	6			3			9
	6				1			
1		2					9	
	7			5	4		1	3



MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA - - DÚBRAVKA

Verejná výzva

NA ODPUSTENIE ČASTI NÁJOMNÉHO V DÔSLEDKU PANDÉMIE OCHORENIA COVID-19

Pre koho? Nájomcovia nebytových priestorov mestskej časti Bratislava-Dúbravka

Čo? Odpustenie 100 % výšky nájmu tým nájomcom, ktorí mali v dôsledku rozhodnutí štátnych orgánov počas obdobia marec – jún 2020 znemožnené užívanie predmetu nájmu a splnia požiadavky „Schémy minimálnej pomoci na podporu ekonomiky“ vyhlásenej Ministerstvom hospodárstva SR

ŽIADOSŤ TREBA PODÁVAŤ: OD 21.10.2020 DO 20.11.2020

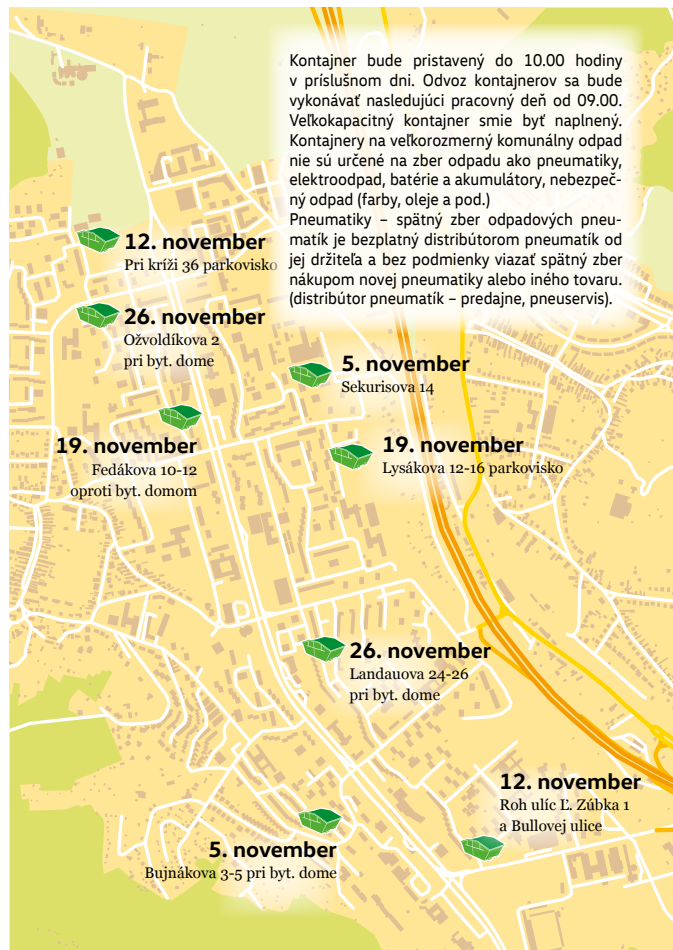
Nájomca (žiadateľ) musí mať k **9. 2. 2020** vyrovnané všetky záväzky voči mestskej časti Bratislava-Dúbravka (tak z nájomného, ako aj vyrúbené dane a poplatky).

Nájomca (žiadateľ), ktorý splní na základe vyhlásenej verejnej výzvy vyššie uvedené podmienky výzvy, môže do 20.11.2020 doručiť do podateľne (osobne, alebo prostredníctvom poštovej služby, rozhodujúci je dátum doručenia) písomnú žiadosť o odpustenie nájmu a čestné vyhlásenie podľa bodu 2 podmienok výzvy. Žiadosť o odpustenie nájmu nemá predpísanú formu.

Viac na www.dubravka.sk
Kontakt pre otázky žiadateľov:
ekonomicke@dubravka.sk
tel.: 02/ 69202528



VEĽKOKAPACITNÉ KONTAJNERY NOVEMBER



**Každý váš spotrebič
môže byť teraz EKO**

**Vďaka Zelenej elektrine
len za 2€ mesačne**



Objednajte si na
www.zse.sk/zelena-elektrina

ZSE
Riešenia pre moderný domov



STUPAVA

V roku 1280 stál na území Stupavy vodný hrad. Na jeho mieste vybudovali neskôr menšie šľachtické sídlo, ktoré vlastnili...(1. tajnička). V polovici 17. storočia ho nový majiteľ Pavol Pálfi prestaval na ranobarokový... (tajnička 2) kaštieľ. Naposledy ho obnovovali v polovici 20. storočia.

Páči sa vám táto krížovka?



Spolu s mnohými ďalšími ju nájdete v publikácii **Krížovky s veľkými písmenami**. Krížom-krážom po hradoch a zámkoch, ktorú vydalo **Ottovo nakladateľstvi**.



POMŮCKY: HENISCH, AJOS, ADONAI	ČIAPOČKA KATOLIC. HODNOSTÁ- ROV	MIENI	TADIAL'TO	OSTROV V INDONÉZII	ROLLING AIRFRAME MISSILE (SKR.)
RUSKÁ RIEKA					
MENŠIA OBEC					
NEODBYTNE PÝTAM (EXPR.)					
KRÁČA MENO REŽISÉRA KAZANA				BÝVALÝ SLOVENSKÝ HOKEJISTA	RIEKA VO FRANCÚZ- SKU
ANGICKÁ HUDOBNÁ SKUPINA	TAJNIČKA 1	KRAJEC CHLEBA (NÁR.)	NEMECKÝ LEKÁR A HUMA- NISTA	MENO EDITY MALÁ OS	
SVIŇA, PO ANGLICKY					MESTO V NEMECKU MOHOL
EMEŠSKÝ CIRKEVNÝ OTEC					NOVÁ SCÉNA (SKR.) TAJNIČKA 2
MENO IRINY				MOTÁ DVANÁŠT MESIACOV	
STAROVEKÁ KRAJINA V PREDNEJ ÁZII				REPUBLIKA (SKR.) CHLORID DRASELNÝ	BEZCENNÉ UMELECKÉ DIELO
AFRIKÁ ANTILOPA				SPOLUPRA- COVNÍK SKŔR, PO ANGLICKY	SOMEROV SYN
CHEM. ZN. LÍTIA		OVERIŤ, PO ANGLICKY BELGICKÁ DĹŽK. MIERA			VÝCHODNÝ (SKR.) FÍNSKY OSTROV
BÝV. SLOV. POLITICKÁ STRANA			RÁDIOLOKÁ- TOR OPAK DOBRA	MENO ANNY MENO EDUARDA	
VÍZIA, PO ČESKY CHRÁNENÁ OBLASŤ				EUROPEAN JOURNAL OF ENTOM. ANNO DOMINI	AIR TRANSPORT (SKR.)
ŽELAL SI				BOH V STAROM ZÁKONE	DVOJ- HLÁSKA
SLUCH, PO ŠPANIELSKY				DO SÝTOSTI	

POĎTE
VARIT
DEŤOM



MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA
- DÚBRAVKA

HLADÁ HLAVNÉHO KUCHÁRA
/ KUCHÁRKU DO ŠKOLSKÉJ JEDÁLNE
NA MATERSKEJ ŠKOLE BLIŽŠIE INFO
NA: WWW.DUBRAVKA.SK - VOJENÉ MIESTA



MESTSKÁ ČASŤ
BRATISLAVA
- DÚBRAVKA

prijme do pracovného pomeru
ZÁHRADNÍKA/PILČÍKA
- ZAMESTNANCA V TERÉNE
**ODDELENIA ŽIVOTNÉHO
PROSTREDIA**

Náplň práce: u udržiavanie verejnej zelene mestskej časti Bratislava-Dúbravka, orezy, pílenie, sadovnícke úpravy, hrabanie lístia a ďalšie drobné terénne práce
Požadované vzdelanie: neustanovuje sa
Podmienkou je splnenie požadovaných predpokladov: vodičský preukaz skupiny B, pilčícke skúšky, odborné znalosti v oblasti sadovníctva a pestovania rastlín sú výhodou
Osobnostné predpoklady: presnosť, spoľahlivosť, proaktívny prístup, osobnostné a morálne predpoklady.
Miesto výkonu práce: MČ Bratislava-Dúbravka

Nástup: ihneď alebo podľa dohody.
Pracovný pomer: plný pracovný úväzok, doba neurčitá. **Odměňovanie:** podľa zákona č. 553/2003 Z. z., plat od 900,00 brutto/mesačne

Žiadosti o prijatie do zamestnania spolu so životopisom môžete zasielať písomne na adresu: Miestny úrad mestskej časti Bratislava - Dúbravka, Žatevná 2, 844 02 Bratislava alebo e-mailom na adresu: frtusova@dubravka.sk. Dovoľujeme si Vás informovať, že kontaktovať budeme len vybraných uchádzačov, ktorí budú spĺňať naše požiadavky a budú pozvaní na osobný pohovor.



Dúbravské recepty: Ako na domáce langoše?

LANGOŠE

Aj doma sa sa môžete cítiť aj ako na dovolenke v bufete. Dúbravčanka Katka poslala v rámci výzvy Je navarené! recept a radí, ako si pripraviť jednoduché langoše

POTREBUJEME: 1000 g múka hladká, 42 g droždie čerstvé, 500 ml voda, 5g soľ

Postup:

1. Droždie rozmiešame v troške vlažnej vody. Múku preosejeme,

premiešame so soľou, pridáme droždie a zvýšnú vodu. Premiesime a vypracujeme polotuhé cesto na langoše. Ak je tuhé, pridáme ešte trochu vody. Necháme kysnúť 15 minút, opäť prepracujeme a necháme kysnúť ešte trištvrte hodinu.

2. Cesto na langoše vyklopíme na dosku a rozdelíme na 10dg bochničky (na 10 langošov).
3. Každý bochniček trošku v pomúčených dlaniach roztláčame na placku a položíme na obrúsok. Pre začiatocníkovi: cesto na lango-

še postupne na tenko rozvaľkáme do tvaru kruhu. Pre odvážnejších: cesto na langoše postupne rukou povytahujeme do tvaru kruhu.

4. Takto vytiahnuté tenké langoše vložíme do väčšej panvice, alebo do woku s rozpáleným olejom a vysmážame.
5. Po chvíli kliešťami langoš obrátíme a vysmážame aj z druhej strany.
6. Horúce langoše potrieme cesnakom rozotretým so soľou a troškou teplej vody. Alebo podávame langoše s kečupom či tatarkou a syrom.





UMELECKÉ ŠKOLY A KRÚŽKY PREŠLI DO ONLINE PRIESTORU

Zavreli centrá aj zušky

Dúbravka má jednu základnú umeleckú školu a centrum voľného času. Počas bežného roka fungujú obe v školských priestoroch na Batkovej ulici. Momentálne sú zatvorené.

Rodinné centrum Macko na Sekurísovej oznamuje svojim členom zatvorenie priestorov v súvislosti s nepriaznivou sa vyvíjajúcou situáciou so šírením ochorenia COVID-19 a novými opatreniami. Rodinné centrum je zatvorené od 15. októbra až do odvolania.

Podobne nefunguje v súčasnosti ani Centrum voľného času Klokan na



Batkovej 2. „Od pondelka 12. októbra sme nútení ukončiť našu krúžkovú činnosť a najbližšie týždne nebudeme môcť poskytovať voľnočasové aktivity pre vaše deti,“ informuje CVC Klokan. Krúžky, pri ktorých je to možné, sa majú presunúť do online priestoru.

Hlavné mesto zriaďuje 12 základných umeleckých škôl a štyri centrá voľného času. Hovorkyňa hlavného mesta Katarína Rajčanová informovala o spustení dištančnej formy výuky.

„Na základe rozhodnutia ministra školstva môžu základné umelecké školy naďalej pokračovať vo fyzickej výučbe pri stretnutí jedného žiaka a jedného učiteľa. Školy môžu túto možnosť využívať na pravidelné individuálne konzultácie, ktoré majú slúžiť na lepšie zvládanie preberaného učiva,“ dodala Rajčanová.

Táto situácia bude platiť až do odvolania na základe rozhodnutia ministra školstva. (lum)

Súčasná situácia s pandémiou priniesla aj do nášho komunitného centra nové výzvy a skúšky. Opäť sme museli voľnočasové komunitné aktivity na istý čas pozastaviť. No vďaka projektu „O krok ďalej k pomoci“ môžeme pokračovať v sociálnej činnosti, a to hlavne v poskytovaní materiálnej pomoci ľuďom v núdzi, ktorí sa na nás v čoraz väčšej miere obracajú.

Tentoraz to nie sú len seniori, ale i mnohohodetné rodiny, osamelé matky s maloletými deťmi, rodiny so zdravotne znevýhodnenými členmi, ako aj osamelí občania, ktorí sa počas pandémie stratou zamestnania dostali do zlej finančnej situácie. Medzi naše hlavné činnosti pomoci patria: distribúcia

CENTRUM RODINY NEORGANIZUJE AKTIVITY, ALE POMÁHA

Roznášajú potraviny, šaty



Príprava na roznoš trvanlivých potravín.

Foto: Centrum rodiny

tašiek s trvanlivými potravinami, nákupy, poskytovanie ošatenia v rámci zberne šatstva, šitie tašiek a rúšok, poskytovanie základného sociálneho poradenstva. Ďakujeme všetkým, ktorí nám v tomto projekte pomáhajú ako darcovia a aj ako dobrovoľníci, ďakujeme mestskej časti Bratislava - Dúbravka za poskytnutie finančnej dotácie, a tiež spoločnosti LIDL za možnosť zapojiť sa do projektu Podeľ sa a pomôž.

Bližšie informácie o našej činnosti sa môžete dozvedieť na komunita@centrumrodiny.sk alebo FB Centrum rodiny Dúbravka.

Alžbeta Šporerová,
riaditeľka Centra rodiny



Ako ušetriť čas, stromy aj nohy?

Elektronické formuláre možno využiť aj pri „papierovačkách“ v Dúbravke

Ako na to?

Kliknite na www.dubravka.sk sekcia „POTREBUJEM VYBAVIŤ“



Milí Dúbravčania, viete o tom, že sme tu pre Vás?

O pneumatikách vieme všetko, ale nielen o nich. Obujete u nás svoje osobné, off-road, úžitkové vozidlo aj motocykel. A čo by sme to boli za obchod s pneumatikami, keby sme nemali vlastný pneuservis a autoservis? Prezujeme a v prípade potreby opravíme Vaše vozidlo. Rezervujte si vlastný termín! Naše meno neklame. Na trhu úspešne pôsobíme od roku 2006 a za tú dobu sme už obslúžili desaťtisíce spokojných zákazníkov.



**Autoservis • Pneuservis • Motoservis • Geometria • Diagnostika
Servis klimatizácií • STK- Príprava • Uskladnenie pneumatík**

Polianky 17, 841 01 Bratislava, Potrebujete poradiť? +421 2 6820 6080 www.az-pneu.sk



Akými činnosťami si zvyknete vyplniť voľný čas? Máte radi pokoj v pohodli domova, preferujete adrenalín alebo milujete prechádzky na čerstvom vzduchu? Pokiaľ ste sa našli práve v tretej odpovedi, máme pre vás skvelý tip. Venčenie psíkov z útulku.

DANKA ŠOPOROVÁ

Nielenže urobíte niečo pre svoje zdravie, ale ako bonus i dobrý skutok. Reč je o venčení psíkov z útulku Slobody zvierat. Práve o možnostiach, ako sa zapojiť do tejto aktivity, sme sa porozprávali s pracovníčkou zodpovednou za dobrovoľnícke aktivity Slobody zvierat. Na naše otázky odpovedala Selma de Donnová.

DRUHÁ VLNA PRINIESLA ZMENY

„Kým počas prvej vlny pandémie sme boli nútení útulok pre verejnosť na niekoľko týždňov zatvoriť, od 1. júna prebieha všetko po starom. Venčenie našich psíkov je možné každý deň v intervale od 12.00 – 16.00 hodiny, pričom nie je určený limitovaný čas, počas ktorého môže mať záujemca psa na prechádzke. Psíka ale treba vrátiť striktné do štvrtej hodiny popoludní,“ prezradila nám hneď v úvode rozhovoru Selma. Napadla vám v tejto chvíli otázka, no čo ak by sa tak nestalo? „Každý záujemca o venčenie je držiteľom venčiarkeho preukazu, ktorý mu vystavujeme u nás na Poliankach na základne predlož-

TÝRANÉ PSY POTREBUJÚ PSÍCH PSYCHOLÓGOV, VENČENIE

Venčenie ako terapia aj

SLOBODA ZVIERAT ROBÍ AJ ODCHYT

Čo robiť, ak nájdete uhynuté zvieratko alebo pri potrebe odchytu túlavej mačky alebo psa?

Odpoveď je jednoduchá.

Kontaktovať mestskú políciu na čísle 159. Mestská polícia je následne povinná oznámiť to Slobode zvierat, celoslovenskej neziskovej organizácii pre ochranu zvierat.

Hlavné mesto má totiž uzatvorenú zmluvu so Slobodou zvierat, do ktorej spadajú aj odchyt túlavých psov a mačiek, zber uhynutých zvierat – mačka, pes, holub, potkan a podobne.

Organizácia má na odchyt či zber zvierat určenú lehotu.



Sloboda zvierat pomáha aj teší zároveň. Sídli na Poliankach.

Foto: archív Slobody zvierat

ných osobných dokladov. Situácia, že by nám psíka niekto nevrátil, sa ešte nestala, no ak by niečo také hrozilo, veľmi rýchlo vieme daného človeka kontaktovať.“

Keď sa aj vrátíme o niekoľko mesiacov späť, treba podotknúť, že i v začiatkoch pandémie bolo o psíkov perfektne postarané, a to napriek tomu, že ich venčenie cudzími osobami nebolo povolené. „V priestoroch Slobody zvierat máme ohradený Agility park. Každý deň sa tu

psíky postupne vybehali, samozrejme nebývali celé dni zatvorené v koteroch. Hoci pre niektorých obyvateľov útulku, ktorí k nám prišli z biednych až katastrofálnych podmienok, je útulok určite zmenou k lepšiemu, ku všetkým psíkom pristupujeme s rovnakou láskou a snahou nájsť im náhradný domov.“

POČET PSOV JE POD KONTROLOU

Pri otázke na aktuálny počet psov v útulku sa pani Selma de Donnová

pousmeje. „Musím povedať, že koronavírus, karanténa a celá táto situácia bola určite dobrá na to, že nám rapídne klesol počet psíkov v útulku, čo znamená zvýšenie počtu adopcí. Boli časy, keď sme mali v útulku 250 – 270 psov, teraz je ich zhruba o polovicu menej, za čo dobrým ľuďom zo srdca ďakujeme.“

Zájemcovia o psíka inklinujú k menším plemenám a fenkám. Ak neviete, aký psík by bol pre vás na venčenie najvhodnejší, prípadne nemáte žiadne špeciálne požiadavky, zamestnanci útulku

Medzi obľúbenými jesennými plodmi možno nájsť i jednu kráľovnú. Tou je tekvica hokkaido, ktorá sa pýši nízkou kalorickou hodnotou, skvelou chuťou a najmä pozitívnymi účinkami na zdravie človeka.

DANKA ŠOPOROVÁ

Tekvica má skutočne pestré možnosti využitia. Konzumuje sa so šupkou, ale i bez. Postačí ju dôkladne umyť, rozrezať a odstrániť časť so semienkami. Tie si môžete opražiť a podávať miesto chipsov. Jeť ju možno aj surovú, no dá sa upiecť, udusiť či grilovať. Vynikajúco chutí s pečivom, prípadne ako krémová polievka.

Viete, koľko druhov tekvic existuje? Päť? Dvadsať? Ešte pridajte! V čeľadi tekvicovitých nájdeme až 850 rôznych druhov tekvic. Niektoré sú okrasné, iné zas vhodné na varenie, no všetky sú jedlé. Áno, aj tie dekoratívne. Je s nimi ale viac práce než úžitku, preto sa používajú skôr pre vizuálne potešenie. Tekvica nepatrí k drahým potravinám, takže čas od času si jej kúpu môže dovoliť naozaj každý.

Tekvica je určite krásnou dekoráciou, ale obsahuje i množstvo zdraviu

HOKKAIDO ZĎALEKA NESLŮŽI LEN NA VYREZÁVANIE

Tekvica ako kráľovná



ČO TEKVICA UKRÝVA:

- ▶ **Antioxidanty** - posilujú imunitný systém a dodávajú energiu
- ▶ **Vitamin A** - chráni oči
- ▶ **Vitamin C** - podporuje imunitný systém
- ▶ **Vláknina** - prečistí telo a zbaví ho toxínov
- ▶ **Betakarotén** - chráni srdiečko
- ▶ **Draslík a zinok** - znižujú krvný tlak
- ▶ **L-tryptofán** - pomáha proti depresiám

prospešných látok. Aké cenné látky v nej nájdeme? Ako prvé treba spomenúť, že tekvica je malý prírodný zázrak pre zdravie a medzi jej veľké plusy patrí pozitívny vplyv na ľudskú psychiku a celkovú duševnú pohodu. To počas sychravých dní a večerov privíta nejedného z nás.

Hokkaido obsahuje hneď niekoľko vitamínov, ako napríklad A, B, C, E,

K, ďalej kyselinu listovú, pantoténovú, omega3 a omega 6 mastné nenasýtené kyseliny, betakarotén, ale taktiež železo, vlákninu, horčík, sodík, zinok, bielkoviny, draslík, sodík. Jej chuť je navyše príjemne maslová, vďaka čomu z nej možno pripraviť sladké i slanejšie varianty jedál.

Všetky tieto látky napomáhajú posilniť imunitný systém človeka, zni-

žujú riziko rakoviny pľúc i prostaty. Vláknina obsiahnutá v tekvici pôsobí proti zápche, pomáha telu zbaviť sa škodlivých toxínov a pôsobí močopudne. Odporúča sa pri liečbe kožných ochorení a hojení rán. Tekvica je osočná pri detoxikačných kúrach, liečbe reumatizmu i dne.

Nájdeme v nej enzýmy vedúce k rýchlejšiemu a efektívnejšiemu spaľo-

INÝM ĽUĎOM SA NEODPORUČA

dobrá skutok

PRAVIDLÁ VENČENIA PSOV V ÚTULKU:

- 1 Venčiť sa smie len vyhradenom čase - od 12.00 - 16.00. Psíka treba vrátiť do útulku včas.
- 2 Nosiť sebou venčiarску preukaz a pred venčením ho odovzdať ošetrovateľom.
- 3 Informovať sa u ošetrovateľa o povahe psa. Nechajte psa, aby si vás oňuchal a zoznámil sa s vami. Berte do úvahy, že môže ísť o týrané zviera. Môže byť plačlivý a na základe zlých skúseností s ľuďmi nedôverčivý. Vyberajte si takého psa, ktorého dokážete zvládnuť na základe jeho veľkosti a povahy. Dbajte na rady zamestnancov Slobody zvierat.
- 4 Psa treba mať pod kontrolou, nemôžete ho púšťať na voľno. Treba zabrániť tomu, aby sa psy

- 5 z iných výbehov k sebe priblížili, mohli by sa nepekne pohrýzť. Ak venčíte ako skupinka, treba si vziať psov z toho istého výbehu. Psa smie vyberať a vrátiť späť do koterca jedine ošetrovateľ.
- 6 Akékoľvek zmeny v správaní, v zdravotnom stave zvierat alebo vzniknutom zranení, bezodkladne hláste ošetrovateľom.
- 7 Zbierajte po psoch výkaly. Vrec-ká sú vám k dispozícii v areáli útulku.
- 8 Berte ohľad na ľudí pohybujúcich sa v lese (turistov, bežcov...).
- 9 Prehnaný výcvik a trestanie psa je absolútne nepripustné. Prispôbte sa jeho individuálnym potrebám: tempo a chuť skúmať svoje okolie.

vám ochotne poradia. „Veľa závisí od fyzickej stavby človeka, keďže plemená, váhové kategórie i vek psov v útulku bývajú rôzne. Dodržiavame taktiež určitú postupnosť, aby sa každý psík dostal na rad. Na záujemcov o venčenie nie sú kladené žiadne prísne kritériá,“ prezrádza odborníčka zo Slobody zvierat.

Akonáhle máte pocit, že dokážete vytvoriť psíkovi nový domov a zahrnúť ho láskou, vyskúšajte tzv. dlhé venčenie. To znamená, že počas dvojtyždňovej doby, keď u vás pes ostáva aj na noc (s výnimkou šteniatok), sa oňho staráte, ako keby bol váš a spoločne si na seba zvykáte. Ak všetko prebehne hladko, už vám



nič nebráni podpísať adopčný protokol a užívať si nového člena rodiny naplno.

OSOBITNOU KATEGÓRIOU SÚ MAČKY

„Mačky sú naozaj špecifickou skupinou. Je rozdiel medzi domácimi mačkami, zvyknutými na domáce prostredie i pohodlie, a rozdiel medzi pouličnými mačkami, ktoré sú zdivočené a v súčasnosti je ich pre premoženie naozaj veľa. Nie je v našich silách a kapacitách umiestniť všetky v našom útulku,“ dodáva Selma. „Postaráme sa o ne, ak boli zrazené, respektíve inak zranené, zabezpečujeme ich kastráciu, ale po ich vyliečení putujú späť do voľného prostredia, kde im je lepšie, pretože sú tak zvyknuté.“

POHNUTÉ PSIE OSUDY

Niektoré psíky sú natoľko poznačené svojou minulosťou, že s výnimkou skúsených venčiteľov alebo psích psy-

chológov, ktorí sa o daného psíka starajú a napríklad venčia ho už dlhší čas, niekedy až roky, sa ich venčenie iným ľuďom neodporúča. Väčšinou ide o psy s bolestivými spomienkami, ktoré si vyžadujú individuálny prístup a v záujme zachovania bezpečnosti s nimi pracujú iba skúsení zamestnanci útulku.

„Často aj nami pohne osud psíka a neudržíme slzy, hoci podobne vypätých chvíľ zažívame do týždňa viac než dosť a mali by sme už byť trochu imúnni. No v prvom rade sme len ľudia a neraz sa sami seba pýtame: Kde sú hranice ľudskej krutosti? Kam až je tyran schopný zájsť?“

Venčiť chodievajú rodinky s deťmi, firmní dobrovoľníci, starší dôchodcovia, dámy a páni v stredných rokoch, ale i ľudia, ktorým jednoducho chýba spoločnosť. Variabilita záujemcov je široká, no všetkých spája to hlavné... snaha aspoň malou troškou pomôcť tým, s ktorými sa osud nemaznal a oni nemajú vo svojich labkách šancu zmeniť to..

jesene

vaniu tukov. Preto by nemala chýbať ani v žiadnom redukčnom jedálničku. Je mimoriadne vhodnou potravínou pre tehotné ženy (pre vysoký podiel kyseliny listovej), no vďaka bohatému zdroju vitamínov, minerálov a živín prispieva k správnej vývinu dieťaťa. Hokkaido môžu konzumovať aj ľudia s bezlepkovou diétou.

Z tekvice k svojmu zdraviu, okrem dužiny, využijeme tiež semienka. Semená tekvice obsahujú vitamíny skupiny B, lecitín, železo, vápnik, fosfor a zinok. Pomáhajú napríklad pri tvorbe materského mlieka, preto by čerstvé mamičky nemali na ich konzumáciu zabúdať. Pol hrnčeka obsahuje až 5 mg zinku, čo je jedna z najdôležitejších živín pre správne fungovanie imunitného systému.

Štúdie dokazujú, že ľudia, ktorí prijímajú nedostatočné množstvo zinku, ťažšie bojujú s infekciami. Odporúčaná denná dávka zinku je 14 mg pre mužov a 8 mg pre ženy, no ak ste náchylní na rôzne ochorenia, môžete prijímať 25 mg zinku denne.

TIP NA SKVELÚ POCHÚTKU:

Tekvica si svoje výsostné postavenie v kuchyni právom zaslúži. Prípravu tekvicovej polievky máte už zrejme v malíčku. No čo tak vyskúšať hokkaido s batátmi, feta syrom a rukolovým pestom? Ide o veľmi jednoduchý recept, ktorý zvládne aj kulinársky začiatočník.

BUDETE POTREBOVAŤ:

- 1 tekvicu hokkaido
- 2 sladké zemiaky
- 100g rukoly
- 30g parmezánu
- 20g mandlí
- olivový olej
- med
- tymian
- soľ
- korenie

POSTUP:

Tekvicu aj sladké zemiaky očistíme, olúpeme a nakrájame na mesiačky. Pokvapkáme olivovým olejom, medom, posypeme tymianom, osolíme, okoreníme, premiešame a

Zdravá hokkaidó polievka



rozmiestnime na plech. Vo vyhriatej rúre pečieme na 180 stupňov približne 20 minút. Medzitým v mixéri spoločne s olivovým olejom, soľou i korením rozmixujeme rukolu, parmezán a mandle. Na tanier dáme

tekvicu a sladké zemiaky, posypeme s na kocky nakrájaným syrom druhu feta a zalejeme rukolovým pestom. Na záver ozdobíme čerstvou rukolou a plátkami mandlí. Môžete servírovať.

► DÚBRAVSKÉ KROJE ŠIJÚ PODĽA PÔVODNÝCH KROJOV, FOTOGRAFIÍ A ODBORNÝCH PUBLIKÁCIÍ

Kroje pripomenuli tradície

Dúbravské hody sa tradične konajú okolo sviatku Kozmu a Damiána. Tento rok sa pre pandemickú situáciu nehodovalo. Mestská časť zorganizovala iba viac menších podujatí pod názvom Dúbravské dni. Hodový sprievod pripomenuli dúbravské kroje.

TEXT A FOTO:

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Vždy býval radostný, farebný, sprevádzaný hudbou a najmä ľuďmi, Dúbravčanmi. Hodový nedefný sprievod od Žatevej ulice do Kostola sv. Kozmu a Damiána na slávnostnú omšu. Nateraz z neho ostali aspoň kroje. Počas pôvodne hodového víkendu reprezentovali odkaz, históriu a možno počas pandémie obmedzeného roka aj silu či vieru, že o rok budeme v hodovom sprievode môcť opäť kráčať spoločne.

Teraz sme však mohli počas pôvodnej hodovej nedele obzerať dúbravské kroje. Ich novým doplnkom bolo síce rúško, no na moment fotografovania pred Kostolom sv. Kozmu a Damiána si ho krojovani Dúbravčania po slávnostnej omši odložili.

Bolo vidieť šaty bielo-belasé, bielo-ružové, žlté i sivé. Rovnako tak doplnené stužky a zapletené vrkoče.

Išlo vôbec o dúbravský kroj, aký bol a aký je dnes? Je to len napodobenina



Kolorovaná fotografia z rodinného albumu Dúbravčanky Katky Jakubčíkovej.

nejakého kroja záhorskeho typu? Podrobnosti a pôvod dúbravského kroja nám priblížil Ľubo Navrátil, vedúci oddelenia kultúry.

„Kroje sa v priebehu stáročí menili, na ich podobu sa prejavoval vzájomný vplyv rôznych etníc. Takže možno predpokladať, že pôvodný dúbravský kroj v 16. storočí sa od toho dnešného v mnohom odlišoval,“ približuje Ľubo Navrátil. Dodáva, že by o ňom platilo zrejme to isté, čo Alexander Húščava poznamenáva o lamačskom kroji, a síce, že „bol veľmi presiaknutý chorvátskymi prvkami“.

Novšiu formu ľudového kroja za-



Krojovani Dúbravčania dnes počas tohtoročnej „hodovej“ omše.

chytáva ručne kolorovanú fotografiu dúbravského páru z rodinného albumu Dúbravčanky Katky Jakubčíkovej a fotografia skupiny dúbravských žien po prvej svetovej vojne.

„V ženskom sviatočnom odevu prevládali biely odev a farebné doplnky jasnej belasej farby,“ opisuje Ľubo Navrátil. „Pokrývku hlavy predstavovali takzvané čepce. Mužský kroj bol menej reprezentatívny, jeho obligátnou súčasťou bol klobúk a nohavice zdobené šujtášmi, čiže plastickou farebnou šnúrovou výšivkou. Mládenici mávali klobúky zdobené perkami z rozmarínov a stužiek. Košele bývali biele.“

Dúbravské kroje, ktoré sme mohli počas minulých rokov obdivovať v sprievodoch na Dúbravských hodoch, šila Dúbravčanka Izabela Pavlakovičová podľa pôvodných krojov, fotografií, spomienok a odborných publikácií. Ušila tiež kroj pre starostu Dúbravky Martina Zaťoviča, jeho manželku Zdenku a desiatky ďalších Dúbravčanov.

„V mnohom pomohli iniciátorky projektu Marta Pavlakovičová a Rózka Sedláková,“ približuje Navrátil. „Látky sa kupovali v špecializovanej predajni v Brumoviciach na Morave, najväčší problém bol so súknom na nohavice.“

► POČAS POSLEDNÉHO SEPTEMBROVÉHO VÍKENDU VYVRCHOLILI DÚBRAVSKÉ DNI

Pred rokom by to zrejme nikomu nenapadlo. Ľudia sa na Dúbravských hodoch stretli, kráčali v sprievode a organizátori si priali iba to, aby nepršalo a program vyšiel. Tento rok ale nebol podstatný dážď. Nehodovalo sa.

TEXT A FOTO:

LUCIA MARCINÁTOVÁ

Počas bežných rokov záverečný septembrový víkend patril hodom. Plný stánkov, ochutnávok, hudby, stretnutí a tradícií. Tento rok však Dúbravka pre mimoriadnu situáciu a opatrenia nehodovala. S hudbou a programom sa Dúbravčania mohli stretnúť na sérii podujatí s názvom Dni Dúbravky. Vyvrcholili počas víkendu 26. a 27. septembra. Hudba a kapelám patrilo v sobotu poobede Park Pekníkova. Ľudia vítal moderátor Pavol Michalka. Na pódiu sa vystriedali kapely - „11“ z Ivanky, Salamander, Dúbravanka, For Bratislava, Ivan Terry Zeman & Harvestri.

Opáskovaná plocha pred pódium na ihrisku sa nezaplnila, pre zimu si ľudia

Prileteli Sokoly aj kúzelník



Skupina Sokoly zahrala pri kultúrnom dome.

podupkávali k známym hitom, hygienici totiž spievať neodporúčali. Ranný plánovaný Beh našou Dúbravkou organizátori pre počasie zrušili. Pred Domom kultúry Dúbravka rozložili svoje stánky remeselníci s výrobkami z dreva, ozdo-

bami, medár či dvaja gastropredajcovia. Aj táto zóna však musela byť opáskovaná, kontrolovaná, konzumovanie v nej zakázané, počítanie ľudí povinné.

K pódiu a programom, ktoré organizovala detská televízia JOJko pri Dome

kultúry Dúbravka, sa muselo prejsť špeciálnou dezinfekčnou bránou. Moderátorskej úlohy takzvaného Víkendu s JOJkom sa chopil Sníček Hugo, obľúbená detská televízna postavička a tvorca prvého rapového albumu pre deti v jednom. Programy patrili najmä deťom, no aj ich rodičom. Na pódiu sa predstavili tiež kluby a organizácie, ktoré trénujú a pôsobia v Dúbravke – Mažoretky Alba, TK Danube, Klnka, Škola Breaku, šašo Jaro, kúzelník Peter Stašák. K večeru zahrala aj trošku dúbravská, trošku svetová, no istotne pohodová skupina kochanski. V nedeľu spolu so slnkom vyšla aj nálada, energia. Programy pred kultúrnym domom pokračovali. Deti zabávali piesňami Maliny Jam či Zahrajko. Pohodu na pódium vniesla skupina Sokoly, ktorá spája ľudové piesne s modernou hudbou. Pri kultúrnom dome tak znela hudbou nádej, že o rok sa možno stretneme bez obmedzení, obáv či neodporúčaní spievať.

todos®

~~REVOLÚCIA~~ V PREDAJI ÁUT



www.REVOLUCIATODOS.sk



BEDMINTONISTI NEVEDIA, ČI DOHRAJÚ SVOJE SÚŤAŽE

DBK zatiaľ bez jediného zápasu

Päť rokov trvalo Dúbravskému bedmintonovému klubu (DBK), aby sa od svojho založenia v roku 2014 prebojoval do najvyššej bedmintonovej ligy. V minulom roku bez prehry vyhral druhú ligu skupiny západ, postúpil do baráže a odtiaľ do extraligy. DBK však zvažil svoje finančné, ale aj iné možnosti, do extraligy sa neprihlásil a zostal v druhej lige miešaných družstiev.

JOZEF PETROVSKÝ

Všetky bedmintonové súťaže družstiev a jednotlivcov, ktoré sa mali hrať od marca, sa pre pandémiu koronavírusu v prvom polroku zrušili. Druhá liga, skupina západ, má osem účastníkov. V skupine A sú spolu s DBK aj Fénix Bratislava, MBK PE Malinovo a Spoje Bratislava B.

Súťaž sa má odohrať tak, že v prvom kole sa stretnú družstvá každé s každým v rámci skupiny. Z každej skupiny postúpia prvé dve družstvá do finálovej skupiny a družstvá umiestnené na treťom a štvrtom mieste v základnej skupine vytvoria pre druhé kolo skupinu o 5.- 8. miesto. Súťaž má nové termíny a prvé kolo bolo na programe koncom septembra. V odloženom prvom kole nastúpili na svoje stretnutia



Foto: DBK

DÚBRAVSKÝ BEDMINTONOVÝ KLUB

má v druhej lige k dispozícii tento káder: Nikoleta Bálintová, Barbora Viestová, Alžbeta Ivanovičová, Lucia Vojteková, Jana Marková, Eva Chudicová. Darius Bálint, Tomáš Viglašský, Boris Brozman, Vladimír Režný, Martin Vonšák, Roman Pardupa, Matej Jánošík, Lukáš Konárek a Alex Chudic.

len tri družstvá z ôsmich. V skupine B v Trenčíne nenastúpil RODON Klenovec. Skupina A v Bratislave sa neodohrala vôbec, pretože DBK, ktorý mal kolo organizovať, sa pre hrozbu vírusu vzdalo organizácie a tiež všetky ostatné družstvá boli názoru, že by v tomto termíne nemalo hrať. Otázne je teraz, čo s touto súťažou, či sa nájde termín, aby sa bratislavské kolo skupiny A dohralo. Podstatné bude aj to, ako sa bude na Slovensku vyvíjať epidemiologická situácia.

Klub má v súťažiach aj ďalšie dve družstvá a to v tretej a štvrtej lige. Oba súťaže majú za sebou prvé kolá, ktoré sa odohralo ešte pred pandémiou vo februári, ale aj druhé koncom septembra. V prvom kole štvrtej ligy, skupiny

západ, DBK B prehral s Jakartom 2:6 a remizoval zhodne 4:4 s rezervami Fénixu a Spojmi. Na druhé kolo, ktoré sa hralo v Ilave náš klub bezpečnostných dôvodov necestoval a svoje stretnutia prehral kontumačne. Tretie kolo by sa malo hrať 28. novembra.

Tretie družstvo DBK je účastníkom štvrtej ligy, skupiny juh. Vo februári v prvom kole prehral DBK C s ŠK Benni Nitra 2:6 a s Lokomotívou Bánov C 0:8. Druhé kolo, ktoré sa malo hrať koncom septembra, preložili na 8. novembra. Tretie kolo by sa malo odohrať v tom istom mesiaci a to 28. novembra.

AKO SÚ NA TOM FUTBAL, HOKEJ, BEDMINTON

Sezóna je prerušená na neurčito

Zvýšený počet infikovaných ľudí novým koronavírusom na Slovensku prinútil krízový štáb a vládu zaviesť nové protipandemické opatrenia, ktoré sa výrazne dotkli aj športu. Podľa nich sa môžu konať len najvyššie profesionálne súťaže v piatich odvetviach, celkovo osem lig. Šesť palubkových športových súťaží (po tri mužské a ženské) a mužské vo futbale i v ľadovom hokeji. Ako sú momentálne na tom naše dúbavské kluby?

FUTBAL (FK Dúbravka a FK Bratislava)

Slovenský futbalový zväz pozastavil (prerušil) všetky súťaže mládeže, žien a dievčat riadené SFZ od 12. októbra 2020 vrátane a stretnutia sú odložené

na neurčito. Športovo – technická komisia Bratislavského futbalového zväzu na základe tohto rozhodnutia s účinnosťou od 15. októbra do odvolania preruší súťaže BFZ vo všetkých vekových kategóriách. Výkonný výbor Oblastného futbalového zväzu Bratislava mesto dňom 15. októbra prerušil (pozastavil) všetky seniorské, ako aj mládežnícke súťaže riadené zväzom.

VOLEJBAL (ŠŠK BILÍKOVA GYMNAZIUM)

Súťažná komisia Slovenského volejbalového zväzu s účinnosťou od 13. októbra pozastavila výkon na všetkých úrovni súťaží SVF s výnimkou extraligy mužov a žien. Vzhľadom na to, že nemožno určiť trvanie obmedzení pre usporiadanie športových podujatí, nie je nateraz možné určiť termín, dokiaľ budú súťaže pozastavené. Platí to do odvolania.

HOKEJ (HOBBA BRATISLAVA)

Vzhľadom na prijaté a opatrenia a nariadenia vlády Slovenský zväz ľadového hokeja pozastavil všetky juniorské, dorastenecké a kadetské súťaže s účinnosťou od 13. októbra a odložil ich na neurčito. Regionálne zväzy taktiež pozastavili všetky súťaže žiakov a zápasy hokejovej prípravy.

Športový riaditeľ HOBY Branislav Semančík mal pre mladých hokejistov a ich rodičov aj dobré správy. „Dúbravský hokejový klub HOBBA Bratislava v snahe prestriedať všetkých svojich hráčov od predprípravy až po juniorov v počte šesť osôb na ľadovej ploche a umožniť im špeciálnu prípravu vytvoril 125 tréningových blokov. Vedenie hokejového klubu ďakuje všetkým hráčom, rodičom, trénerom za spoluprácu, ohotu a pochopenie. Celú situáciu nám pomáha riešiť námesť-

níčka primátora Zdenka Zaťovičová a riaditeľ organizácie STARZ Ladislav Križan, ktorí nám vytvorili priestor a upravili podmienky, za čo im taktiež patrí naše poďakovanie. Veríme, že súčasné obmedzenia nebudú dlho trvať a po ich skončení sa budeme spoločne tešiť z dosiahnutých výsledkov a hokejového majstrovstva všetkých HOBBAkov.“

BEDMINTON (Dúbravský bedmintonový klub)

Nové opatrenia v boji proti koronavírusu sa dotkli aj bedmintonovej obce. Od 15. októbra, kedy sú zakázané všetky hromadné športové podujatia, Slovenský zväz bedmintonu prerušil na neurčito všetky svoje súťaže. V rámci tréningového procesu sú povolené len individuálne tréningy.

(pej)

JUNIORSKÁ SÚŤAŽ TERMÍN POKRAČOVANIA ZATIAĽ NEMÁ Majú najvyššie ciele, ale...

Volejbalové súťaže, podobne ako aj v iných športoch, boli v marci predčasne ukončené. Juniorky ŠŠK Bilíkova tri kolá pred koncom základnej časti boli na čele ligy junioriek, skupiny západ, s desiatbodovým náskokom pred ŠŠ Nitra. V základnej časti prehrala Bilíkova iba raz a to s družstvom Volley project UKF Nitra.

JOZEF PETROVSKÝ

Juniorky z Dúbravky sa na nový ročník súťaže sa pod vedením trénera Mareka Hrica zodpovedne pripravovali. Verili, že súťaž sa bude hrať bez prerušenia a v vyvrcholí v máji. Žiaľ juniorská súťaž začala prvým kolom v sobotu 17. októbra, ale ďalšie v dôsledku pandémie bola prerušená a jej pokračovanie je zatiaľ neznáme...

Bilíkova verí, že po prestávke bude



Foto: archív ŠŠK Bilíkova

základná časť pokračovať už bez prerušenia. V širokom kádri junioriek sú aj najlepšie kadetky a dokonca aj žiačky. Najmladšími hráčkami v kádri sú päťnásťročné dievčatá Tamara Hruščeká, Sopúchová, Matálíková, Šunderlíková a Boldocká, ktorá má ešte o rok menej.

Káder ŠŠK Bilíkova: D. Alexíková, Z. Bertová, H. Boldocká, N. Boledovi-

čová, P. Čiljaková, K. Frolová, Tereza Hruščeká, Tamara Hruščeká, A. Kohútová, V. Kováčová, K. Kucserová, K. Laučíková, L. Marušinová, K. Matálíková, D. Návratová, A. Obušeková, I. Skopalová, I. Smiečková, D. Sopúchová, V. Šedá, M. Špačková, V. Štefanová, E. Štermenská, S. Šunderlíková, N. Takáčová a M. Vajdová. (pej)

Definitívne NIE!

Populárna Dúbravská bowlingová liga seniorov (ďalej len DBLS) DC mala mať v tomto roku prvé kolo tretieho ročníka v marci. Pre šírenie koronavírusu COVID-19 sa neuskutočnilo a termín úvodu DBLS sa neustále prekladal. Naposledy sa mal tretí ročník začať 22. októbra, ale ani v tomto termíne sa nekonal.

Prečo sa nekonal a ako to bude s ďalším ročníkom DBLS nám priblížil riaditeľ súťaže Jozef Petrovský: „Rešpektujúc zhoršujúcu situáciu s koronavírusom, sa športový organizačný výbor pri Rade seniorov rozhodol, tretí ročník DBLS ukončiť bez jediného stretnutia. Je nám to veľmi ľúto, ale museli sme brať hlavne do úvahy, že bowling v našej lige hrajú väčšinou muži a ženy nad 65 rokov, čo je najviac ohrozená skupina ľudí. Veríme, že sa situácia o niekoľko mesiacov zlepši tak, aby sa tretí ročník DBLS mohol v budúcom roku už uskutočniť. Tradične by sa malo hrať na päť kôl a to záverečné bude spojené aj so súťažou jednotlivcov.“ (pej)

VÝSLEDKOVÝ SERVIS

VÝSLEDKOVÝ SERVIS

VÝSLEDKOVÝ SERVIS

VÝSLEDKOVÝ SERVIS



FUTBAL

● **DRUHÁ LIGA ŽIEN SFZ, skupina A – 4. kolo:** FK Dúbravka – KFC Komárno 0:0. **5. kolo:** OFK Dunajská Lužná – FK Dúbravka 0:3 (0:0), Kozlová 2., Krištofičová. **6. kolo:** FK Dúbravka – FK Čaka 8:0 (5:0), Majzúnová 3, Beňová 2, Popgeorgievová, Kozlová a Petrušová. **7. kolo:** ŠK 2011 Pečeňady – FK Dúbravka 3:2 (3:1), góly Dúbravky: Pavliková a Petrušová. **Priebežné poradie:** 1.FC Union Nové Zámky 21, 2.ŠK 2011 Pečeňady 15, 3.KFC Komárno 13, 3.Topoľčany 4, 4.FK Dúbravka 11, 8.FC Čaka 2.

● **ŠTVRTÁ LIGA, ObIFZ Bratislava – vidiek starší dorast (U19), 4. kolo:** FK Dúbravka – FC Družstevník Budmerice 10:0. **5. kolo:** TJ Veľké Leváre – FK Dúbravka 3:1. **6. kolo:** FK Dúbravka – FC Imas 0:2. **7. kolo:** FK Dúbravka – voľný žreb. **Priebežné poradie:** 1.FC Imas 15, 7.FK Dúbravka 6, 10.ŠK Žabovod.

● **TRETIA LIGA BFZ, mladší dorast (U17) – 6. kolo:** MŠK Iskra Petržalka – FK Dúbravka 11:1. **7. kolo:** TJ Záhorská Bystrica – FK Dúbravka 9:0. **8. kolo:** TJ Jarovce – FK Dúbravka 8:1. **9. kolo:** FK Dúbravka – MFK Záhorská Bystrica 3:5.

● **DRUHÁ LIGA BFZ, starší žiaci (U15) – 8. kolo:** FC Ružinov – FK Dúbravka 3:0. **9. kolo:** FK Dúbravka – ŠK Vráckuňa 0:1. **Priebežné poradie:** 1.FC Imas 21, 12.FKP Bratislava 5, 15.ŠK Senkvice 0.

● **DRUHÁ LIGA BFZ, mladší žiaci (U13) – 8. kolo:** FC Ružinov – FK Bratislava 0:2. **9. kolo:** FK Dúbravka – ŠK Vráckuňa 4:4. **Priebežné poradie:**

1.PSČ Pezinok 16, 2.FKP Bratislava 16, 15.ŠK Senkvice 0.

● **STARŠÍ ŽIACI (U15), ObIFZ Bratislava – mesto, skupina B, 4. kolo:** FK Dúbravka – NŠK Bratislava. **5. kolo:** FK Dúbravka – voľný žreb. **6. kolo:** FK Dúbravka – OFK Dunajská Lužná 0:5. **7. kolo:** FK Dúbravka – voľný žreb. **Priebežné poradie:** 1.ŠK Tomášov 22, 5.FK Dúbravka 14, 8.MŠK Iskra Petržalka B 1.

● **MLADŠÍ ŽIACI (U13), ObIFZ Bratislava – mesto, skupina A, 4. kolo:** FK Dúbravka B – ŠKO Miloslavov 3:1. **5. kolo:** MŠK Iskra Petržalka – FK Dúbravka B 1:5. **6. kolo:** FK Dúbravka B – FKM Devínska Nová Ves 4:1. **11. kolo:** FK Dúbravka B – TJ Čunovo 5:0. **Priebežné poradie:** 1.FK Dúbravka B 18, 11.TJ Čunovo 0.

● **MLADŠÍ ŽIACI (U13), ObIFZ Bratislava – mesto, skupina B, 4. kolo:** FK Vajnory – FK Bratislava B 3:11. **5. kolo:** FK Bratislava – SDM Domino B 5:2. **6. kolo:** SFC Kalinkovo – FK Bratislava 1:3. **7. kolo:** FK Bratislava B – MŠK Kráľová pri Senci 4:3. **Priebežné poradie:** 1.FK Lamač 18, 5.FKP 15, 10.SDM Domino B 0.

● **MLADŠÍ ŽIACI (U13), ObIFZ Bratislava – mesto, skupina C, 1. kolo:** TJ Rovinka – FK Dúbravka A 7:2. **2. kolo:** FK Dúbravka A – MFK Záhorská Bystrica 5:8. **3. kolo:** FK Most pri Bratislave – FK Dúbravka A 4:10. **Priebežné poradie:** 1.MŠK Iskra Petržalka 9, 7.FK Dúbravka A 3, 10. Most pri Bratislave B 0.

● **PRÍPRAVKA (U11) A/1 – 1. kolo:** NŠK 1922 Bratislava – FK Bratislava 5:3. **2. kolo:** FK Bratislava – FK Dúbravka 5:1. **3. kolo:** ŠK Vráckuňa – FK 6:0, FK Dúbravka – MŠK Iskra Petržalka 3:4. **11. kolo:** FK – ŠK Žolík Malacky 7:1, FA Lafranconi

FTVŠ UK – FK Dúbravka 7:9. **Priebežné poradie:** 1. Vráckuňa 12, 4.FKP Bratislava 6, 7.FK Dúbravka 3, 11.Žolík Malacky 0.

● **PRÍPRAVKA (U10) B/1 – 1. kolo:** NŠK 1922 Bratislava – FK Bratislava 2:9. **2. kolo:** FK Bratislava – FK Dúbravka 5:1. **3. kolo:** ŠK Vráckuňa – FK 2:1. **11. kolo:** FK Bratislava – ŠK Žolík Malacky 10:3, FA Lafranconi FTVŠ UK – FK Dúbravka 8:5. **Priebežné poradie:** 1..FKP Bratislava 9, 11.FK Dúbravka 0.



HOKEJ

● **1. LIGA JUNIOROV (U20), základná skupina A – 4. kolo:** HOBBA Bratislava – ŠHK Piešťany 3:7. **6. kolo:** HC Mikron Nové Zámky – HOBBA Bratislava 3:4 sn. **Priebežné poradie:** 1.Považská Bystrica 6, 4.HOBBA Bratislava 2, 6.HK Gladators Trnava 0.

● **1. LIGA DORASTU, K-Classik (U18), základná časť, skupina – A, 3. kolo:** HOBBA Bratislava – Slovan Bratislava B 2:3 pp. **4. kolo:** HK Ružinov – HOBBA Bratislava 1:3.

5. kolo: HOBBA Bratislava – HK Havraní Piešťany 7:2. **Priebežné poradie:** 1.HOBBA Bratislava 7, 6.HK Havraní Piešťany 1.

● **LIGA KADETOV (9. ŠHT, U15), základná skupina A – 2. kolo:** HK Lokomotiva Nové Zámky – HOBBA Bratislava 3:8. **3. kolo:** HOBBA Bratislava – Slovan Bratislava 5:2. **Priebežné poradie:** 1.HOBBA Bratislava 4, 8.Lokomotiva Nové Zámky 0.

● **1. LIGA, STARŠÍ ŽIACI (8. ŠHT, U14), Región ZÁPAD, základná časť – 1. kolo:** Slovan Bratislava – HOBBA Bratislava 7:3. **2. kolo:** HOBBA Bratislava – HK Iskra Partizánske 11:4. **3. kolo:** HK Ružinov – HOBBA

Bratislava 8:6. **Priebežné poradie:** 1.HK Dukla Trenčín 6, 5.HOBBA Bratislava 2, 12.HK Iskra Partizánske 0.

● **1. LIGA, STARŠÍ ŽIACI (7. ŠHT, U13), Región ZÁPAD, základná časť – 1. kolo:** Slovan Bratislava – HOBBA Bratislava 8:4. **2. kolo:** HOBBA Bratislava – HK Iskra Partizánske 12:6. **3. kolo:** HK Ružinov – HOBBA Bratislava 3:4. **Priebežné poradie:** 1.HK Dukla Trenčín 6, 6.HOBBA Bratislava 4, 13. Nové Mesto nad Váhom 0.

● **1. LIGA, MLADŠÍ ŽIACI (6. ŠHT, U12), Región ZÁPAD, základná časť – 1. kolo:** HOBBA Bratislava – Slovan Bratislava 5:11. **2. kolo:** HK Iskra Partizánske – HOBBA Bratislava 4:10. **3. kolo:** HOBBA Bratislava – HK Ružinov 5:13.

● **1. LIGA, MLADŠÍ ŽIACI (5. ŠHT, U11), Región ZÁPAD, základná časť – 1. kolo:** HOBBA Bratislava – Slovan Bratislava 3:12. **2. kolo:** HK Iskra Partizánske – HOBBA Bratislava 6:5. **3. kolo:** HOBBA Bratislava – HK Ružinov 6:8. **Priebežné poradie:** 1.HC Slovakia Talents 6, 6.HOBBA Bratislava 0, 18.HK AUTO RÁČZ Levice 0.



VOLEJBAL

● **1. LIGA JUNIORIEK (U20), skupina západ – 1. kolo:** ŠŠK Bilíkova – VK Slávia UK Dráček Bratislava 2:3 a 3:1. **Priebežné poradie:** 1.SVK Pezinok 6, 2.ŠŠK Bilíkova 4, 9.HIT UCM Trnava 0. (pej)

Štyri z Bilíkovej

V čiernohorskej Podgorici sa začiatkom októbra konali ME vo volejbale dievčat do 17 rokov. Slovensko pod vedením trénera Mareka Maličkého a jeho asistentky Niny Babjakovej (ŠŠK Bilíkova) obsadilo na šampionáte konečné ôsme miesto. V kádri Slovenska boli aj štyri hráčky z ŠŠK Bilíkova: nahrávačka Ema Štermenská, smečiarka Tamara Hruščeká, blokárky Nina Bole-dovičová a Patrícia Čiljaková. (pej)

ŠPORTOVÝ KLUB TENIS CENTRUM DÚBRAVKA
Dúbravka - Lysáková ulica

Tenisová hala – prenájom
od 8 € / hod.
0905 109 378

Celoročné objednávky:
2020 / 2021
0905 240532

Tenisová škola
Mgr. Michal VAVRO
0905 240 532

www.miso.ofirme.sk



ARCHIKÓD
VAVRICA ARCHITEKTI

PEKNÁ VYHLIADKA

V Dúbravke na ulici Martina Granca bol tento rok v lete dokončený nový polyfunkčný dom Na vyhládke. Nadviazal na predchádzajúcu ročnú stavbu s ktorou majú spoločný dizajn a urbanistický koncept. Projekt sa kolauduje.

Oba domy vytvárajú menšie centrálne námestie s obchodmi, službami, kaviarňou, reštauráciou a malou predajňou potravín, ktoré dopĺňajú chýbajúcu vybavenosť v lokalite. Vzniklo tu nové verejné priestranstvo s vylúčením áut, zato s upravenou parkovou zeleňou, mestským mobiliárom a pasážou chránenou pred slnkom a vetrom, ktoré budú slúžiť všetkým obyvateľom mestskej štvrte. Projekt je príkladom výstavby aká patrí do centra mestskej časti, pretože formuje verejný priestor Jeho náplň nadväzuje na urbanistickú štruktúru Záhradného mesta a budúcej zóny Dúbravka sever – Dúbravčice stred, ktorú sme predstavili v minulých číslach.

Skupina ARCHIKÓD, ktorá stojí za projektom, získala za projekty v Dúbravke 2. miesto v súťaži ASB - Developer roka 2020 a je tiež nominovaná na medzinárodné ceny BIG SEE Architecture Award, IDA Design Award a LICC... Vážme si to: Nechceli postaviť len ďalší pekný projekt s komfortným bývaním pri lese. Vytvárajú v Dúbravke miesto pre život, miesto kde bude radosť bývať a radosť vyhovávať svoje deti. To je ich vízia Záhradného mesta.



ZÁHRADNÉ
MESTO



VILLA
RUSTICA